



Betriebsanleitung

Commander SK

	•		•	
English	Français	Deutsch	Italiano	Español

Allgemeine Informationen

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte, falsche oder unpassende Installation oder falsche Einstellung der optionalen Parameter des Produktes oder durch eine unpassende Kombination eines Motors mit diesem Produkt entstehen.

Der Inhalt der vorliegenden Betriebsanleitung gilt zum Zeitpunkt der Drucklegung als richtig. Zur Aufrechterhaltung kontinuierlicher Entwicklungs- und Verbesserungsanstrengungen behält sich der Hersteller das Recht vor, die Spezifikationen des Produkts und seine Leistungsdaten sowie den Inhalt der Betriebsanleitung ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers darf kein Teil dieser Betriebsanleitung reproduziert oder in irgendeiner Form elektronisch oder mechanisch versendet oder in ein Speichersystem kopiert oder aufgezeichnet werden.

Version der Umrichtersoftware

Dieses Produkt wird mit der neuesten Version der Anwender- und Steuersoftware ausgeliefert. Soll dieses Produkt mit anderen Umrichtern in einem bereits existierenden System eingesetzt werden, kann sich die Software dieses Produkts von der der anderen Produkte unterscheiden. Diese Unterschiede können zu einem abweichenden Funktionsverhalten führen. Gleiches gilt für Umrichter, die von EPA zurückgesendet werden.

Sollten diesbezüglich irgendwelche Zweifel bestehen, wenden Sie sich bitte an EPA.

Angaben zum Umweltschutz

EPA hat sich verpflichtet, die Umweltbelastungen durch seinen Fertigungsbetrieb und durch seine Produkte während ihres gesamten Lebenszyklus zu minimimieren. Zu diesem Zweck betreiben wir ein Environmental Management System (EMS), das nach der internationalen Norm ISO 14001 zertifiziert ist. Weitere Informationen zum EMS und zu unserer Umweltschutzpolitik sowie weitere relevante Informationen sind auf Anfrage erhältlich.

Die elektronischen Frequenzumrichter von EPA besitzen die Fähigkeit, Energie einzusparen sowie (durch gesteigerte Maschinen- bzw. Verfahrenseffizienz) den Rohstoffverbrauch und das Abfallaufkommen während ihrer gesamten langen Lebensdauer zu reduzieren. In typischen Anwendungen überwiegen diese positiven Auswirkungen auf die Umwelt bei weitem die negativen Auswirkungen von Produktfertigung und -entsorgung.

Wenn die Produkte jedoch das Ende ihrer Nutzungslebensdauer erreicht haben, können sie einfach in ihre Hauptkomponenten zerlegt werden, um ein effizientes Recycling zu ermöglichen. Viele Teile sind lediglich eingerastet und können ohne den Einsatz von Werkzeug zerlegt werden, während andere Teile mit herkömmlichen Schrauben gesichert sind. Praktisch alle Teile des Produkts sind Recycling-fähig. Die Produktverpackung ist qualitativ hochwertig und wiederverwendbar. Große Produkte werden in Holzkisten verpackt, während kleinere Produkte in stabile Pappkartons gepackt werden, die selbst einen hohen Anteil an Recyclingmaterial aufweisen. Wenn sie nicht wiederverwendet werden, sind diese Behälter Recycling-fähig. Polyethylenfolie, die als Schutzhülle und Verpackungstasche des Produkts verwendet wird, kann auf dieselbe Weise wiederverwertet werden. In der Verpackungsstrategie von EPA werden der Einfachheit halber wiederverwertbare Materialien mit geringer Umweltbelastung bevorzugt und durch regelmäßige Überprüfungen werden Verbesserungsmöglichkeiten ermittelt.

Beachten Sie bei der Vorbereitung zum Wiederverwerten oder Entsorgen eines Produkts oder einer Verpackung die lokale Gesetzgebung und die dafür günstigste Handhabung.

Copyright © November 2004

Ausgabe: 2

English Français Deutsch Italiano Español

Inhaltsverzeichnis

	Konformitätserklärung	96
1	Sicherheitsinformationen	97
1.1	Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise	97
1.2	Elektrische Sicherheit - Allgemeine Warnung	
1.3	Systemauslegung und Sicherheit für das Personal	
1.4	Umweltbeschränkungen	
1.5	Einhalten der Vorschriften	
1.6 1.7	Motor Einstellen der Parameter	
1.7	Elektrische Installation	
2	Leistungsdaten	
3	Mechanische Installation	
•		
4	Elektrische Installation	
4.1	Leistungsklemmen	
4.2	Ableitströme	
4.3 4.4	EMVE/A-Spezifikation der Steueranschlussklemmen	
5	Bedieneinheit und Display	
5.1	Programmiertasten	
5.2	Steuertasten	
5.3 5.4	Auswahl und Einstellung von Parametern Speichern von Parametern	
5.4 5.5	Parameterzugang	
5.6	Sicherheitscodes	
5.7	Zurücksetzen des Umrichters in den Auslieferungszustand	
6	Parameter	114
6.1	Parameterbeschreibungen - Ebene 1	
6.2	Parameterbeschreibungen - Ebene 2	119
6.3	Parameterbeschreibungen - Ebene 3	
6.4	Diagnoseparameter	129
7	Kurzinbetriebnahme	130
7.1	Klemmensteuerung	
7.2	Steuerung über die Bedieneinheit	132
8	Fehlerdiagnose	134
9	Optionen	137
9.1	Dokumentation	138
10	Parameterliste	139
11	Hinweise zur UL-Listung	141
11.1	Hinweise zum UL-Protokoll	
11.2	Leistungsabhängige UL-Information	141

Konformitätserklärung

SKA1200025	SKA1200037	SKA1200055	SKA1200075

Die aufgeführten Frequenzumrichter wurden gemäß den folgenden harmonisierten europäischen Normen entwickelt und hergestellt:

EN 61800-5-1	Drehzahlvariable, elektrische Umrichtersysteme - Sicherheitsanforderungen - Strom, Wärme und Energie
EN 61800-3	Drehzahlregulierbare elektrische Antriebssysteme – Teil 3: EMV Produktvorschrift einschließlich spezifischer Testmethoden
EN 61000-6-2	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV). Fachgrundnorm. Störfestigkeit Industriebereich
EN 61000-6-4	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV). Fachgrundnorm. Emissionsvorschrift Industriebereich
EN 61000-3-2	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV). Grenzwerte. Grenzwerte für Geräte- Eingangsstrom <=16 A je Phase
EN 61000-3-3	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV). Grenzwerte. Begrenzung von Spannungsschwankungen und Spannungsspitzen in Niederspannungssystemen mit Nennströmen <= 16 A

Dieses Produkt entspricht der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC, der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) 89/336/EEC sowie der CE-Kennzeichnungsvorschrift 93/68/EEC.

W. Drury

Executive VP Technology

Datum: 6 Dezember 2004

Dieser elektrische Antrieb ist für die Verwendung mit den entsprechenden Motoren, Steuereinheiten, elektrischen Schutzkomponenten und anderen Ausrüstungen bestimmt, mit welchen er ein vollständiges Endprodukt oder System bildet. Die Einhaltung der Sicherheits- und EMV-Vorschriften ist direkt von einer ordnungsgemäßen Installation und Konfigurierung der Antriebe abhängig. Dies schließt die speziellen Netzfilter ein. Der Antrieb darf nur von Fachpersonal installiert werden, das sich mit den Sicherheits- und EMV-Vorschriften auskennt. Der Installateur gewährleistet, dass das Endprodukt oder System gemäß den einschlägigen gesetzlichen Vorschriften des Landes ausgeführt ist, in dem es zum Einsatz kommt. Konsultieren Sie immer diese Betriebsanleitung. Ein EMV-Datenblatt für Commander SK für weitere EMV-Informationen ist bei Bedarf erhältlich.

1 Sicherheitsinformationen

1.1 Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise



Eine Warnung enthält Informationen, die zur Vermeidung von Gefahren wichtig sind.



Ein mit **Vorsicht** gekennzeichneter Absatz enthält Informationen, die zur Vermeidung von Schäden am Umrichter oder an anderen Geräten notwendig sind.

HINWEIS Ein Hinweis enthält Informationen zur korrekten Bedienung des Produkts.

1.2 Elektrische Sicherheit - Allgemeine Warnung

Die Spannungen am Umrichter können schwere bis tödliche Elektroschocks bzw. Verbrennungen verursachen. Beim Arbeiten mit dem Umrichter oder in dessen Nähe ist besondere Vorsicht geboten.

Spezifische Warnungen sind an den entsprechenden Stellen in diesem Handbuch enthalten.

1.3 Systemauslegung und Sicherheit für das Personal

Der Umrichter ist für den professionellen Einsatz in Komplettanlagen bzw. -systemen bestimmt. Bei nicht fachgerechtem Einbau kann der Umrichter ein Sicherheitsrisiko darstellen.

Der Umrichter arbeitet mit hohen Spannungen und Strömen sowie mit hohen elektrischen Ladungen. Er dient der Steuerung von Geräten, von denen ebenfalls Gefahren ausgehen können.

Systementwicklung, Installation, Inbetriebnahme und Wartung müssen von Mitarbeitern durchgeführt werden, die die erforderliche Fachkompetenz und Erfahrung dafür besitzen. Zuvor müssen diese Sicherheitsinformationen und dieses Handbuch sorgfältig durchgelesen werden.

Aufgrund der Steuerung über die START- und STOP-Tasten oder die Elektronikklemmen kann die Sicherheitsgewährleistung für Personen nicht als ausreichend betrachtet werden. Durch sie werden gefährliche Spannungen nicht vom Umrichterausgang oder anderen externen Modulen getrennt. Das Netz muss durch eine zulässige Trennvorrichtung vom Umrichter getrennt werden, bevor dieser an die Leistungsklemmen angeschlossen werden kann.

Besondere Vorsicht ist bei dem Betrieb des Umrichters geboten, da entweder durch das geplante Verhalten oder durch auftretende Fehlfunktionen Gefahren entstehen können. Bei allen Anwendungen, bei denen eine Funktionsstörung des Umrichters bzw. seines Steuersystems Beschädigungen, Ausfälle oder Verletzungen herbeiführen kann, muss eine Gefahrenanalyse vorgenommen werden; falls erforderlich, sind weitere Maßnahmen zur Verringerung solcher Risiken zu treffen. Bei Ausfall der Drehzahlregelung kann dies z. B. ein Überdrehzahlschutz oder bei Versagen der Motorbremse eine ausfallsichere mechanische Bremse sein

English Fra	ançais Deutsch	Italiano	Español
-------------	-----------------------	----------	---------

1.4 Umweltbeschränkungen

Die im Commander SK-Produktdatenhandbuch aufgeführten Anweisungen und Informationen bezüglich Transport, Lagerung, Installation und Betrieb müssen einschließlich der angegebenen Umweltbeschränkungen befolgt werden. Umrichter dürfen keinen übermäßigen physikalischen Krafteinwirkungen ausgesetzt werden.

1.5 Einhalten der Vorschriften

Der Installierer ist für das Befolgen aller entsprechenden Vorschriften verantwortlich. Dazu zählen nationale Verdrahtungsrichtlinien, Unfallverhütungsvorschriften und Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV). Besondere Aufmerksamkeit muss dabei auf die Querschnittsflächen von Leitern, die Auswahl von Sicherungen und anderen Schutzvorrichtungen und die Anschlüsse der Schutzerdung gerichtet werden.

Der Commander SK EMC Guide (EMV-Handbuch zum Commander SK) enthält Anweisungen zur Einhaltung der EMV-Vorschriften.

Innerhalb der Europäischen Union müssen alle Maschinen, in denen dieses Produkt eingesetzt wird, den folgenden Richtlinien entsprechen:

98/37/EWG: Maschinensicherheit

89/336/EWG: Elektromagnetische Verträglichkeit

1.6 Motor

Stellen Sie sicher, dass der Motor gemäß den Empfehlungen des Herstellers installiert wird. Achten Sie darauf, dass die Antriebswelle des Motors nicht offen liegt.

Standard-Asynchronmotoren mit Käfigläufer sind für den Betrieb mit einer einzigen Drehzahl konzipiert. Wenn die Fähigkeit des Umrichters, einen Motor mit Drehzahlen oberhalb seiner maximalen Spezifikation zu betreiben, genutzt werden soll, ist dringend zu empfehlen, mit dem Hersteller Rücksprache zu halten.

Niedrige Drehzahlen können zu einer Überhitzung des Motors führen, da der Lüfter an Effektivität verliert. Der Motor sollte mit einem Schutzthermistor ausgestattet werden. Gegebenenfalls sollte ein elektrischer Fremdlüfter verwendet werden.

Die Werte der im Umrichter eingestellten Motorparameter beeinflussen die Schutzfunktionen für den Motor. Die für den Umrichter eingestellten Standardwerte dürfen für den Schutz des Motors nicht als ausreichend betrachtet werden.

Es ist wichtig, dass in Parameter **06** (Motornennstrom) der richtige Wert eingegeben wird. Dies wirkt sich auf den thermischen Schutz des Motors aus.

1.7 Einstellen der Parameter

Einige Parameter können den Betrieb des Umrichters stark beeinflussen. Vor einer Änderung dieser Parameter sind die entsprechenden Auswirkungen auf das Steuersystem sorgfältig abzuwägen. Es müssen Maßnahmen getroffen werden, um unerwünschte Reaktionen durch Fehlbedienung oder unsachgemäßen Eingriff zu vermeiden.

English Français Deutsch Italiano Español

1.8 Elektrische Installation

1.8.1 Stromschlaggefahr

Die Spannungen an den folgenden Stellen können eine ernsthafte Stromschlaggefahr darstellen, die tödliche Folgen haben kann:

- Netzkabel und -anschlüsse
- Zwischenkreis, dynamisches Bremsen Kabel und Anschlüsse
- Motorkabel und -anschlüsse
- Viele interne Teile des Umrichters und externe Zusatzeinheiten

Sofern nicht anders angegeben, sind die Anschlüsse einfach isoliert und dürfen nicht berührt werden.

1.8.2 Trennungseinrichtung

Das Versorgungsnetz muss durch eine zulässige Trennvorrichtung vom Umrichter getrennt werden, bevor die Abdeckung vom Umrichter entfernt und Wartungsarbeiten durchgeführt werden können.

1.8.3 STOP-Funktion

Durch die Funktion STOP werden gefährliche Spannungen, die an den Anschlüssen des Umrichters oder externen Zusatzeinheiten anliegen, nicht vom Umrichter getrennt.

1.8.4 Gespeicherte Ladungen

Der Umrichter enthält Kondensatoren, die mit einer potentiell tödlichen Spannung geladen bleiben, nachdem der Umrichter vom Netz getrennt wurde. Wenn der Umrichter unter Spannung war, muss er mindestens zehn Minuten vor der Fortsetzung der Arbeit am Umrichter vom Netz getrennt worden sein.

Normalerweise werden die Kondensatoren durch einen internen Widerstand entladen. Bei bestimmten ungewöhnlichen Fehlerzuständen ist es möglich, dass die Kondensatoren nicht entladen werden oder dass die Entladung durch eine an den Motoranschlussklemmen anliegende Spannung verhindert wird. Wenn der Umrichter so ausfällt, dass auf dem Display sofort nichts mehr angezeigt wird, ist es möglich, dass die Kondensatoren nicht entladen werden. Wenden Sie sich in diesem Fall an EPA.

1.8.5 Geräte mit Steckverbindungen für die Netzspannungsversorgung

Besondere Aufmerksamkeit ist geboten, wenn der Umrichter in Anlagen installiert wurde, die durch eine Steckverbindung mit der Wechselstromversorgung verbunden sind. Die Netzanschlussklemmen des Umrichters sind durch Gleichrichterdioden, die nicht zur Sicherheitsisolierung bestimmt sind, mit den internen Kondensatoren verbunden. Wenn die Steckanschlussklemmen berührt werden können, während der Stecker von der Steckdose getrennt wird, muss ein Mittel zur automatischen Isolierung des Steckers vom Umrichter verwendet werden (z. B. ein verriegelndes Relais).

1.8.6 Ableitströme gegen Erde

Der Umrichter wird mit einem eingebauten EMV-Filterkondensator geliefert. Wenn die Netzspannung des Umrichters über einen Fehlerstromschutzschalter (FI) angeschlossen ist, kann in diesem aufgrund des Ableitstroms gegen Erde eine Fehlerabschaltung ausgelöst werden. In Abschnitt 4.3.1 *Internes EMV-Netzfilter* auf Seite 105 finden Sie weitere Informationen und Anleitungen zum Entfernen des internen EMV-Kondensators.

English Français **Deutsch** Italiano Español

2 Leistungsdaten

Abbildung 2-1 Typenschlüssel

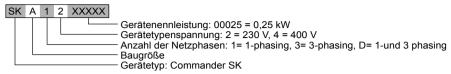


Tabelle 2-1 Commander SK: 200 V-Einheiten

Gerätetyp- Code	Motorr stu	nennlei ing	Netzspannung und -frequenz	Typischer Ein- gangsstrom bei Volllast A		einga	Dauer- angs- om	Ausgangs- nennstrom (100 %)	150 % Über- laststrom für 60 s	Min. Bremswi- derstands- wert Ω		
	kW	PS		1-ph.	3-ph.	1-ph.	3-ph.	Hohe Überlas	t (Heavy Duty)			
SKA1200025	0,25	0,33	1-phasig	4,3		4,3				1,7	2,55	68
SKA1200037	0,37	0,5	200 bis 240 V	5,8		5,8				2,2	3,3	68
SKA1200055	0,55	0,75	AC ± 10 %	8,1				3,0	4,5	68		
SKA1200075	0,75	1,0	48 bis 62 Hz	10	10,5		10,5			4,0	6,0	68
SKBD200110	1,1	1,5	1/3-phasig	14,2	6,7		9,2	5,2	7,8	28		
SKBD200150	1,5	2,0	200 bis 240 V AC ± 10 %	17,4	8,7		12,6	7,0	10,5	28		
SKCD200220	2,2	3,0	48 bis 62 Hz	23,2	11,9		17,0	9,6	14,4	28		

Tabelle 2-2 Commander SK: 400 V-Einheiten

Gerätetyp- Code		Motornennlei Netzspannung stung und Frequenz		Typischer Ein- gangsstrom bei Volllast	Max. Dauer- eingangs- strom	Ausgangs- nennstrom (100 %)	150 % Über- laststrom für 60 s	Bremswi- derstands- wert Ω
				A A		Α	Α	
	kW	PS		• •	•	Hohe Überlas		
SKB3400037	0,37	0,5		1,7	2,5	1,3	1,95	100
SKB3400055	0,55	0,75		2,5	3,1	1,7	2,55	100
SKB3400075	0,75	1,0	3-phasiq	3,1	3,75	2,1	3,15	100
SKB3400110	1,1	1,5	380 bis 480 V	4,0	4,6	2,8	4,2	100
SKB3400150	1,5	2,0	AC ± 10 %	5,2	5,9	3,8	5,7	100
SKC3400220	2,2	3,0	48 bis 62 Hz	7,3	9,6	5,1	7,65	100
SKC3400300	3,0	3,0		9,5	11,2	7,2	10,8	55
SKC3400400	4,0	5,0		11,9	13,4	9,0	13,5	55

Ausgangsfrequenz: 0 bis 1500 Hz

Ausgangsspannung: 3-phasig, 0 bis Umrichternennwert (240 oder 480 V AC, durch **08** eingestellter Höchstwert)

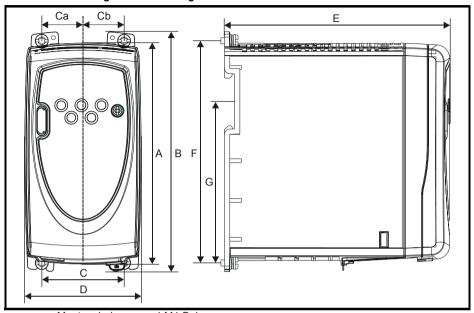
HINWEIS Die Ausgangsspannung kann während des Bremsbetriebs um 20 % erhöht werden. Siehe Pr **30** auf Seite 122.

HINWEIS

Die Werte für den maximalen Dauereingangsstrom werden verwendet, um die Eingangskabel und Sicherungen zu dimensionieren. Wenn keine Werte für den maximalen Dauereingangsstrom angegeben sind, verwenden Sie die Werte für den typischen Eingangsstrom bei Volllast. Kabelund Sicherungsdaten finden Sie im Technische Daten zum Commander SK.

Mechanische Installation

Abbildung 3-1 Abmessungen des Commander SK



Montagebohrungen: 4 M4-Bohrungen

Tabelle 3-1 Abmessungen des Commander SK

Umrichter-	-	4		В	(2	С	a	С	b	- 1	D		Ε	-	-	G	; *
größe	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll
Α	140	5,51	154	6,06	53	2,09	26,5	1,04	26,5	1,04	75	2,95	145	5,71	143	5,63	86,3	3,40
В	190	7,48	205	8,07	55	2,17	23,5	0,93	31,5	1,24	85	3,35	156	6,14	194	7,64	155,5	6,12
С	240	9,45	258	10,16	70,5	2,78	31	1,22	39,5	1,56	100	3,94	173	6,81	244	9,61		

Bei Baugröße A sind die Montagehalterungen in gleichem Abstand von der Mittellinie des Umrichters angeordnet.

Bei Baugröße B und C sind die Montagehalterungen nicht in gleichem Abstand von der Mittellinie des Umrichters angeordnet. Daher sind die Abmessungen Ca und Cb angegeben.

*Baugröße C kann nicht auf DIN-Hutschienen montiert werden.

HINWEIS Wenn der Umrichter in einer Installation, in der er Stößen oder Vibration ausgesetzt ist, auf DIN-Hutschienen montiert wird, sollten die unteren Montageschrauben verwendet werden, um den Umrichter an der Montagewand zu befestigen. Wenn die Installation starken Stößen und Vibrationen ausgesetzt sein wird, sollte der Umrichter auf der Montagewand anstatt auf DIN-Hutschienen montiert werden.

Abbildung 3-2 Montage-Mindestabstände (nur Baugrößen A)

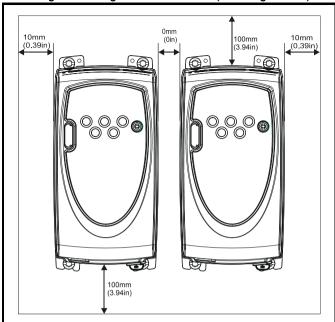
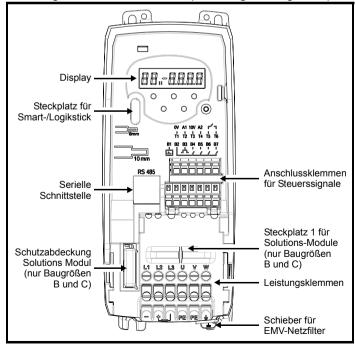


Abbildung 3-3 Umrichterfunktionen (Abbildung für Baugröße B)



4 Elektrische Installation

4.1 Leistungsklemmen

Abbildung 4-1 Leistungsklemmen, Baugröße A

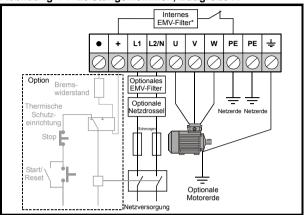
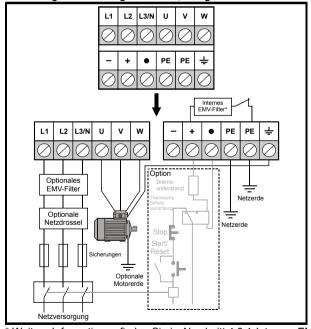


Abbildung 4-2 Leistungsklemmen, Baugröße B und C



^{*} Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 4.3.1 Internes EMV-Netzfilter auf Seite 105.



Sicherungen/Netzschütz

Die Netzversorgung des Umrichters muss auf angemessene Weise vor Überlastung und Kurzschlüssen geschützt werden. Bei Nichtbeachtung besteht Brandgefahr.

Leistungsdaten

Mechanische Installation

> Elektrische Installation

Bedieneinheit und Display

Parameter

Kurzinbetrieb-

Fehlerdiagnose

Optionen

Parameterliste

Hinweise zur UL-Listung English Français **Deutsch** Italiano Español



Halten Sie die für die Netz- und Erdungsanschlüsse vorgesehenen Drehmomente ein, um Brandgefahr zu vermeiden und die Einhaltung der UL-Bestimmungen zu gewährleisten. Diese Drehmomente finden Sie in den folgenden Tabelle.

Baugröße	Maximales Drehmoment für die Schrauben der Leistungsklemmen
Α	0,5 Nm
B und C	1,4 Nm



Bremswiderstände - Hohe Temperaturen und Überlastschutz

Bremswiderstände können hohe Temperaturen erreichen. Montieren Sie Bremswiderstände so, dass ihre Temperatur keine Schäden verursachen kann. Verwenden Sie Kabel mit Isolierung gegen hohe Temperaturen.

Der Schaltkreis für den Bremswiderstand muss unbedingt über eine eingebaute Überlast-Schutzvorrichtung verfügen. Dies kann entweder eine in den Bremsschaltkreis eingebaute externe Überlastvorrichtung oder eine in den Widerstand integrierte Thermoschutzvorrichtung sein.



Abbildung 4-1 und Abbildung 4-2 zeigt einen typischen Stromkreis mit Bremswiderstand. Der Thermo-Schutz muss den Umrichter vom Netz trennen, wenn der Widerstand überhitzt. (Überlastschalter sollten in Verbindung mit Bremswiderständen nicht eingesetzt werden).

HINWEIS Wenn Sie einen einphasigen Netzanschluss an ein ein- und dreiphasiges 200 V-Gerät anschließen, sollten Sie die Anschlussklemmen L1 und L3 verwenden.

HINWEIS Informationen zur Steuerklemmenbelegung finden Sie unter Pr 05 auf Seite 115.

HINWEIS Weitere Informationen zum internen EMV-Netzfilter finden Sie in Abschnitt 4.3.1 Internes EMV-Netzfilter.

4.2 Ableitströme

Der Ableitstrom gegen Erde hängt von dem integrierten internen EMV-Netzfilter ab. Der Umrichter wird mit integriertem Filter geliefert. Hinweise zum Entfernen des internen EMV-Netzfilters sind in Abschnitt 4.3.2 *Entfernen des internen EMV-Netzfilters* zu finden.

Mit integriertem internen EMV-Netzfilter

 $30~\mu A$ GS (10 $M\Omega$ interner Ableitungswiderstand, zur Messung von Kriech-Gleichstrom relevant)

Größe A

10 mA AC bei 230 V, 50 Hz (proportional zu Netzspannung und -frequenz)

Größen B und C

1-phasige 200 V-Umrichter

20 mA AC bei 230 V, 50 Hz (proportional zu Netzspannung und -frequenz)

3-phasige 200 V-Umrichter

8 mA AC bei 230 V, 50 Hz (proportional zu Netzspannung und -frequenz)

3-phasige 400 V-Umrichter

8,2 mA AC bei 415 V, 50 Hz (proportional zu Netzspannung und -frequenz)

HINWEIS Die oben genannten Ableitströme sind nur die Ableitströme des Umrichters mit angeschlossenem internem EMV-Netzfilter. Ableitströme von Motor oder Motorkabel werden dabei nicht berücksichtigt.

Ohne internes EMV-Netzfilter

<1 mA

HINWEIS In beiden Fällen ist eine mit der Erde verbundene interne Spannungsstoß-Unterdrückungsvorrichtung vorhanden. Unter normalen Umständen ist der dort fließende Strom vernachlässigbar.



Wenn das interne EMV-Netzfilter integriert ist, fließt ein hoher Ableitstrom. In diesem Fall muss eine permante feste Erdverbindung mit zwei voneinander unabhängigen Leitern bereitgestellt werden, jeweils mit einem Querschnitt, der dem des Netzkabels entspricht oder größer ist. Um dies zu erleichtern, ist der Umrichter mit zwei Erdanschlüssen versehen. Der Zweck besteht dabei darin, ein Sicherheitsrisiko für den Fall auszuschließen, dass eine Verbindung verloren geht.

4.2.1 Verwendung von Fehlerstromschutzschaltern (FI)

Es gibt drei gebräuchliche FI-Typen:

Typ AC - erkennt Fehlerströme bei Wechselstrom

erkennt Fehlerströme bei Wechselstrom und pulsierendem Gleichstrom Typ A -(vorausgesetzt, der Gleichstrom erreicht mindestens einmal pro Halbwelle den Wert Null)

erkennt Fehlerströme bei Wechselstrom, pulsierendem Gleichstrom und Typ B glattem Gleichstrom

- Typ AC sollte niemals bei Umrichtern verwendet werden
- Typ A kann nur bei einphasigen Umrichtern verwendet werden
- Typ B muss bei dreiphasigen Umrichtern verwendet werden

4.3 **FMV**

4.3.1 Internes EMV-Netzfilter

Es wird empfohlen, das interne EMV-Netzfilter an seinem Platz zu belassen, es sei denn, es liegt ein spezieller Grund für das Entfernen vor.

Wenn der Umrichter an einem IT-Netz betrieben werden soll, muss das Filter entfernt werden

Mit dem internen EMV-Netzfilter werden die leitungsgebundenen Störungen zum Netz hin verringert. Wenn das Motorkabel kurz ist, kann die Konformität zur EN61800-3 für die zweite Umgebung erfüllt werden.

Bei längeren Motorkabeln sorgt das Filter weiterhin für eine nützliche Verringerung der Störungen, und wenn es mit einer beliebigen geschirmten Kabellänge bis zur Grenze für den Umrichter verwendet wird, ist es unwahrscheinlich, dass naheliegende Industrieanlagen gestört werden. Es wird empfohlen, das Filter in allen Anwendungen zu verwenden, es sei denn, der Ableitstrom gegen Erde ist inakzeptabel oder die oben genannten Bedingungen treffen zu.

Sicherheitsinformationer

Leistungsdaten

Mechanische Installation

Bedieneinheit und Display

Parameter

Kurzinbetrieb-

Fehlerdiagnose

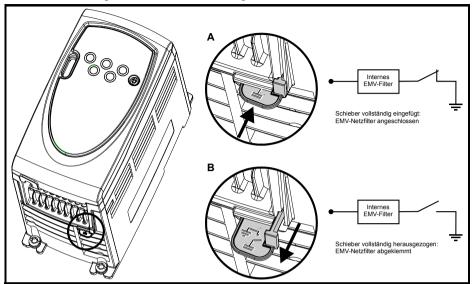
Optioner

Parameterliste

Hinweise zur

English Français Deutsch Italiano Español

4.3.2 Entfernen des internen EMV-Netzfilters Abbildung 4-3 De- und Reaktivierung des Internen EMV-Netzfilters



4.3.3 Weitere EMV-Sicherheitsmaßnahmen

Weitere EMV-Sicherheitsmaßnahmen sind erforderlich, wenn strengere Anforderungen in Bezug auf EMV-Störungen erfüllt werden müssen:

- Betrieb in der ersten Umgebung von EN 61800-3
- Einhaltung der allgemeinen Emissionsnormen
- · Geräte, die empfindlich auf elektrische Störungen in der Nähe reagieren.

In diesem Fall muss Folgendes verwendet werden:

- Das optionale externe EMV-Netzfilter
- Ein geschirmtes Motorkabel, wobei die Schirmung an der geerdeten Metallplatte aufgelegt wird
- Ein geschirmtes Steuerkabel, wobei die Schirmung an der geerdeten Metallplatte aufgelegt wird

Vollständige Anweisungen finden Sie im EMV-Handbuch zum Commander SK. Eine vollständige Palette von externen EMV-Netzfiltern für den Commander SK ist ebenfalls erhältlich.

4.4 E/A-Spezifikation der Steueranschlussklemmen



Die Steuerschaltkreise sind nur durch eine einfache Isolierung (Einzelisolierung) von den Leistungsschaltkreisen getrennt. Der Installateur muss sicherstellen, dass externe Steuerkreise durch mindestens eine Isolierungsschicht (zusätzliche Isolierung), die für die angegebene Netzspannung ausgelegt ist, getrennt sind.



Wenn Steuerkreise an andere als Sicherheits-Kleinspannungssysteme (SELV) klassifizierte Kreise angeschlossen werden sollen, z. B. an einen PC, dann muss eine zusätzliche Isolierung vorgesehen werden, um die SELV-Klassifizierung zu sichern.

HINWEIS Unter Pr **05** auf Seite 115 (*Umrichterkonfiguration*) finden Sie Konfigurationsdiagramme und Details zu den Anschlussklemmen.

0 V allgemein

T2 Analogeingang 1 (A1), entweder Spannung oder Stromschleife (Siehe Pr 16)						
Spannung/ Stromschleifeneingang	0 bis +10 V/ mA als Parameterbereich					
Parameterbereich	4-20, 20-4, 0-20, 20-0, 420, 204, VoLT					
Skalierung	Eingangsbereich automatisch auf Pr 01 <i>Minimalfrequenz /</i> Pr 02 <i>Maximalfrequenz skaliert</i>					
Eingangsimpedanz	200 Ω (Stromschleife): 100 kΩ (Spannung)					
Auflösung	0,1 %					

In diesem Parameter wird der Modus für Anschlussklemme T2 eingestellt.

- 0-20: Stromschleifeneingang 0 bis 20 mA (Maximalwert 20 mA)
- **20-0**: Stromschleifeneingang 20 bis 0 mA (Maximalwert 0 mA)
- **4-20**: Stromschleifeneingang 4 bis 20 mA mit Fehlerabschaltung bei Stromschleifenverlust (cL) (Maximalwert 20 mA)
- **20-4**: Stromschleifeneingang 20 bis 4 mA mit Fehlerabschaltung bei Stromschleifenverlust (cL) (Maximalwert 4 mA)
- **4-.20**: Stromschleifeneingang 4 bis 20 mA ohne Fehlerabschaltung bei Stromschleifenverlust (cL) (Maximalwert 20 mA)
- **20-.4**: Stromschleifeneingang 20 bis 4 mA ohne Fehlerabschaltung bei Stromschleifenverlust (cL) (Maximalwert 4 mA)

VoLt: 0- bis 10 V-Eingang

T3 Ausgang +10 V Referenzspannung Max. Ausgangsstrom 5 mA

T4 Analogeingang 2 (A2), entweder Spannung oder Digitaleingang			
Spannung/ Digitaleingang	0 bis +10 V/ 0 bis +24 V		
Skalierung (als Spannungseingang)	Eingangsbereich automatisch auf Pr 01 <i>Minimalfrequenz /</i> Pr 02 <i>Maximalfrequenz skaliert</i>		
Auflösung	0,1 %		
Eingangsimpedanz	100 kΩ (Spannung): 6 k8 (Digitaleingang)		
Normaler Spannungsschwellenwert (als Digitaleingang)	+10 V (nur positive Logik)		

T5 Zustandsrelais - Umrichter betriebsbereit (normalerweise geöffnet)			
Spannungsklasse	240 V AC/30 V DC		
Stromklasse	2 A/6 A (ohmsch)		
Kontaktisolation	1,5 kV AC (Überspannung, Kategorie II)		
Arbeitsweise des Kontaktes	OFFEN Umrichter ist vom Netz getrennt Umrichter ist unter Netzspannung und befindet sich in einem Fehlerzustand GESCHLOSSEN Umrichter ist unter Netzspannung und befindet sich im Zustand "betriebsbereit" oder "freigegeben" (keine Fehlerabschaltung)		

Leistungsdaten

Mechanische Installation

Elektrische Installation

Bedieneinheit und Display

Parameter

Kurzinbetrieb-



Sorgen Sie im Zustandsrelais-Kreis für eine Sicherung oder einen anderen Überstromschutz

Analoger Spannungsausgang - Motordrehzahl		
Spannungsausgang	0 bis +10 V	
Skalierung	0 V steht für einen 0 Hz/min-1-Ausgang +10 V steht für den Wert in Pr 02 <i>Maximalfrequenz</i>	
Max. Ausgangsstrom	5 mA	
Auflösung	0,1 %	

Ausgang +24 V Versorgungsspannung	
Max. Ausgangsstrom	100 mA

Digitalausgang - Drehzahl Null Meldung		
Spannungsbereich	0 bis +24 V	
Max. Ausgangsstrom	50 mA bei +24 V (Stromquelle)	

HINWEIS Der maximal verfügbare Summenstrom aus Digitalausgang und +24 V-Ausgang beträgt 100 mA

B4 Digitaleingang - Freigabe/Res	4 Digitaleingang - Freigabe/Reset*/**		
B5 Digitaleingang - Rechtslauf**	5 Digitaleingang - Rechtslauf**		
B6 Digitaleingang - Linkslauf**	Digitaleingang - Linkslauf**		
B7 Digitaleingang - Drehzahlsollwertauswahl Ort/Fern (A1/A2)			
Logik	Nur positive Logik		
Spannungsbereich	0 bis +24 V		
Nenn-Spannungsschwellenwert	+10 V		

Durch Öffnen der Freigabeklemme wird der Umrichterausgang gesperrt und der Motor trudelt aus. Bei unmittelbar erneutem Schließen der Freigabeklemme wird der Umrichter für 1,0 Sekunden nicht wieder freigegeben.

- * Nach einer Fehlerabschaltung des Umrichters wird dieser durch Öffnen und Schließen der Freigabeklemme rückgesetzt. Wenn die Anschlussklemme für den Rechts- oder Linkslauf geschlossen ist, läuft der Antrieb sofort an.
- ** Nach einer Fehlerabschaltung des Umrichters und einem Reset über die STOP/ RESET-Taste müssen die Anschlussklemmen für Freigabe, Rechtslauf oder Linkslauf geöffnet und wieder geschlossen werden, damit der Antrieb anlaufen kann. Dadurch wird gewährleistet, dass der Motor nicht anläuft, wenn die STOP/RESET-Taste gedrückt wird.

Die Anschlussklemmen für Freigabe, Rechtslauf oder Linkslauf werden über Pegel angesteuert, außer bei einer Fehlerabschaltung. In diesem Fall sind sie flankengetriggert. Siehe * und ** oben.

Wenn die Anschlussklemmen für Freigabe, Rechts- und Linkslauf beim Zuschalten der Netzspannung am Umrichter geschlossen sind, läuft der Umrichter direkt bis zum eingestellten Drehzahlsollwert hoch.

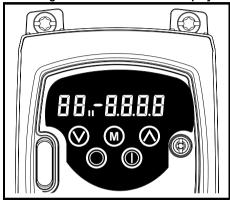
Wenn die Anschlussklemmen für Rechts- und Linkslauf beide geschlossen sind, wird der Motor angehalten. Gesteuert wird dies durch die Rampe und die in Pr 30 und Pr 31 eingestellten Stopmodi.

5 Bedieneinheit und Display

Bedieneinheit und Display werden für Folgendes verwendet:

- Anzeigen des Umrichter-Betriebsstatus
- Anzeigen eines Fehler- oder Fehlerabschaltungscodes
- Lesen und Ändern von Parameterwerten
- Stoppen, Starten und Zurücksetzen des Umrichters

Abbildung 5-1 Bedieneinheit und Display



5.1 Programmiertasten

Die MODUS-Taste wird verwendet, um den Modus der Bedieneinheit zu ändern.

Mit den Tasten AUF und AB werden Parameter ausgewählt und deren Werte bearbeitet. Im Modus "Sollwert über die Bedieneinheit" werden sie zum Erhöhen und Reduzieren der Motordrehzahl verwendet.

5.2 Steuertasten

Die **START**-Taste wird im Modus "Sollwert über die Bedieneinheit" zum Starten des Antriebs verwendet.

Die STOP/RESET-Taste wird im Modus "Sollwert über die Bedieneinheit" zum Stoppen und Zurücksetzen des Umrichters verwendet. Sie kann auch zum Zurücksetzen des Umrichters im Modus für Klemmenansteuerung verwendet werden.

Sicherheitsinformationen

Leistungsdaten

Mechanische Installation

> Elektrische Installation

> > edieneinheit

Parameter

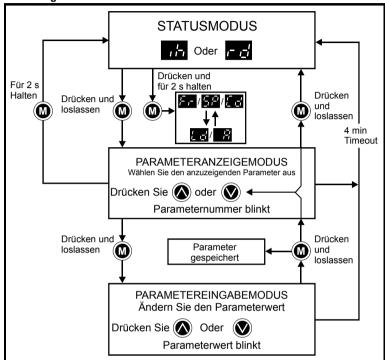
Kurzinbetrieb-

English Français Deutsch Italiano Español

Auswahl und Einstellung von Parametern 5.3

HINWEIS Dieses Verfahren wird ab dem ersten Einschalten des Umrichters beschrieben. Es wird davon ausgegangen, dass keine Anschlussklemmen angeschlossen und keine Parameter geändert wurden sowie kein Sicheheitscode eingestellt wurde.

Abbildung 5-2



Im Statusmodus wird das Display von der Drehzahlanzeige in die Lastanzeige und umgekehrt geändert, wenn Sie die MODUS-Taste drücken und für 2 Sekunden gedrückt halten.

Durch Drücken und Loslassen der MODUS-Taste können Sie das Display vom Statusmodus in den Parameteranzeigemodus umschalten. Im Parameteranzeigemodus blinkt auf dem linken Display die Parameternummer, und auf dem rechten Display wird der Wert dieses Parameters angezeigt.

Durch Drücken und Loslassen der MODUS-Taste können Sie das Display vom Parameteranzeigemodus in den Parametereingabemodus umschalten. Im Parametereingabemodus blinkt auf dem rechten Display der Wert aus dem Parameter, der auf dem linken Display angezeigt wird.

Durch Drücken der MODUS-Taste im Parametereingabemodus kehrt der Umrichter wieder in den Parameteranzeigemodus zurück. Wenn die MODUS-Taste erneut gedrückt wird, kehrt der Umrichter in den Statusmodus zurück. Falls jedoch die Taste 🔊 "nach oben" oder 👽 "nach unten" gedrückt wird, um den Parameter zu ändern, der vor dem Drücken der MODUS-Taste angezeigt wurde, wechselt das Display beim Drücken der M MODUS-Taste wieder in den Parametereingabemodus. Dadurch kann der Anwender während der Inbetriebnahme des Umrichters sehr einfach zwischen den Modi für Parameteranzeige und -eingabe wechseln.

Betriebszustände

Linkes Display	Status	Beschreibung
r d	Umrichter bereit	Der Umrichter ist freigegeben und bereit für einen Startbefehl. Die Ausgangsbrücke ist inaktiv.
15	Umrichter gesperrt	Der Umrichter ist gesperrt, da kein Freigabebefehl gegeben wurde, oder der Motor trudelt aus, oder der Umrichter ist während eines Fehlerabschaltungs-Resets gesperrt.
<i>E -</i> -	Fehlerabschaltung des Umrichters	Eine Fehlerabschaltung des Umrichters wurde ausgelöst. Der Fehlerabschaltungscode wird im rechten Display angezeigt.
д£	Gleichstrom- bremsung	Die Gleichstrombremsung ist aktiv

Drehzahlanzeigen

Mnemotech- nischer Dis- playcode	Beschreibung	
F-	Umrichterausgangsfrequenz in Hz	
5 <i>P</i>	Motordrehzahl in min-1	
Ēď	Motordrehzahl in vom Anwender definierten Einheiten	

Lastanzeigen

Mnemotech- nischer Dis- playcode	Beschreibung	
Le	Laststrom in % des Nennlaststroms für den Motor	
Ř	Umrichterausgangsstrom pro Phase in A	

5.4 Speichern von Parametern

Parameter werden automatisch gespeichert, wenn beim Wechseln vom

Parametereingabemodus in den Parameteranzeigemodus die MODUS-Taste gedrückt wird.

5.5 Parameterzugang

Es sind 3 Parameterzugangsebenen vorhanden, die von Pr **10** gesteuert werden. Dadurch wird bestimmt, welche Parameter zugänglich sind. (Siehe Tabelle 5-1.) Durch die Einstellung der Anwender-Sicherheitscodes (Pr **25**) wird bestimmt, ob Parameter schreibgeschützt sind (RO) oder sowohl beschrieben als auch gelesen werden können (RW).

Tabelle 5-1

Parameterzugriff (Pr 10) Zugängliche Paramet	
L1	Pr 01 bis Pr 10
L2	Pr 01 bis Pr 60
L3	Pr 01 bis Pr 95

English Français <u>Deutsch</u> Italiano Español

5.6 Sicherheitscodes

Durch das Einstellen eines Sicherheitscodes können alle Parameter noch gelesen, aber nicht mehr verändert werden.

Der Sicherheitscode verriegelt den Umrichter, wenn Pr **25** auf einen Wert ungleich 0 gesetzt und anschließend **Loc** in Pr **10** ausgewählt wird. Beim Drücken der MODUS-Taste wird Pr **10** automatisch von **Loc** auf **L1** geändert, und Pr **25** wird automatisch auf 0 gesetzt, um den Sicherheitscode nicht offen zu legen.

Pr 10 kann in L2 oder L3 geändert werden, um einen schreibgeschützten Zugang zu Parametern zuzulassen

5.6.1 Einstellen von Sicherheitscodes

- · Stellen Sie Pr 10 auf L2 ein.
- Stellen Sie Pr 25 auf den gewünschten Sicherheitscode ein, z. B. 5.
- Stellen Sie Pr 10 auf Loc ein.
- Drücken Sie die MODUS-Taste.
- Pr 10 wird nun auf L1 zurückgesetzt und Pr 25 auf 0.
- Der Sicherheitscode verriegelt jetzt den Umrichter.
- Die Sicherheitsfunktion bleibt auch beim Ausschalten des Umrichters erhalten, nachdem in Pr 25 ein Sicherheitscode eingestellt wurde.

5.6.2 Entriegelung von Sicherheitscodes

- · Wählen Sie den zu bearbeitenden Parameter aus.
- Drücken Sie die MODUS-Taste. Auf dem rechten Display blinkt das Wort CODF
- Drücken Sie die AUF-Taste, um mit der Eingabe des eingestellten Sicherheitscodes zu beginnen. Auf dem linken Display wird die Abkürzung CO angezeigt.
- · Geben Sie den richtigen Sicherheitscode ein.
- Drücken Sie die MODUS-Taste.
- Wenn der richtige Sicherheitscode eingegeben wurde, blinkt das rechte Display, das jetzt eingestellt werden kann.
- Wenn der Sicherheitscode falsch eingegeben wurde, blinkt auf dem linken Display die Parameternummer. Das oben erläuterte Verfahren sollte erneut durchgeführt werden.

5.6.3 Verriegeln von Sicherheitscodes

Wenn ein Sicherheitscode entriegelt wurde und die erforderlichen Parameteränderungen vorgenommen wurden, wird derselbe Sicherheitscode folgendermaßen wieder verriegelt:

- Stellen Sie Pr 10 auf Loc ein.
- Drücken Sie die MODUS-Taste.

5.6.4 Sicherheitscode auf 0 (Null) zurücksetzen - kein Sicherheitscode mehr

- Stellen Sie Pr 10 auf L2 ein.
- · Wechseln Sie zu Pr 25.
- Entriegeln Sie die Sicherheit wie oben beschrieben.
- Setzen Sie Pr 25 auf 0.
- Drücken Sie die MODUS-Taste.

HINWEIS Wenn ein Sicherheitscode verloren gegangen ist oder vergessen wurde, wenden Sie sich bitte an Ihr lokales Drive Center oder an Ihren lokalen Distributor.

5.7 Zurücksetzen des Umrichters in den Auslieferungszustand

- Stellen Sie Pr 10 auf L2 ein.
- Stellen Sie Pr **29** auf EUR ein und drücken Sie die MODUS-Taste. Dadurch werden die 50 Hz-Standardparameter geladen.

Oder:

Stellen Sie Pr **29** auf USA ein und drücken Sie die MODUS-Taste. Dadurch werden die 60 Hz-Standardparameter geladen.

Sicherheitsinformationen

Leistungsdaten

Mechanische Installation

Elektrische Installation

> Bedieneinheit und Display

Parameter

Kurzinbetrieb-

English Français Deutsch Italiano Español

Parameter

Die Parameter sind folgendermaßen in entsprechende Untergruppen eingeteilt:

Fhene 1

Pr **01** bis Pr **10**: Grundlegende Konfigurationsparameter des Umrichters

Fhene 2

Pr 11 bis Pr 12 Betriebskonfigurationsparameter des Umrichters

Pr 15 bis Pr 21: Sollwertparameter

Display-/Bedieneinheitenkonfiguration Pr 22 bis Pr 29:

Pr 30 bis Pr 33 Systemkonfiguration

Pr 34 bis Pr 36: Anwender-E/A-Konfiguration des Umrichters Pr 37 bis Pr 42: Motorkonfiguration (nicht standardmäßig) Pr 43 bis Pr 44: Konfiguration der seriellen Kommunikation

Pr 45 Version der Umrichtersoftware

Konfiguration der mechanischen Bremse Pr 46 bis Pr 51:

Pr 52 bis Pr 54 Feldbuskonfiguration

Pr 55 bis Pr 58: Fehlerspeicherprotokoll des Umrichters Pr 55 bis Pr 58: Fehlerspeicherprotokoll des Umrichters

Pr 59 bis Pr 60: Konfiguration für SPS Kontaktplan Programmierung

Ebene 3

Pr 71 bis Pr 80: Anwenderdefinierbare Parameterkonfiguration Pr 81 bis Pr 95: Fehlerdiagnoseparameter des Umrichters

Mit Hilfe dieser Parameters kann die Konfiguration des Umrichters für die jeweilige Anwendung optimiert werden.

6.1 Parameterbeschreibungen - Ebene 1

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
01	Minimalfrequenz	0 bis Pr 02 Hz	0,0	RW

Dient zum Einstellen der minimalen Drehzahl, bei der der Motor in beiden Drehrichtungen läuft. (0V -Sollwert oder minimaler Stromschleifenwert stellen den Wert in Pr 01 dar.)

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
02	Maximalfrequenz	0 bis 1500 Hz	EUR: 50,0, USA: 60,0	RW

Dient zum Einstellen der maximalen Drehzahl, bei der der Motor in beiden Drehrichtungen läuft. Wenn die Einstellung für Pr 02 unter der für Pr 01 liegt, wird Pr 01 automatisch auf den Wert von Pr 02 gesetzt. (+10 V-Sollwert oder maximaler Stromschleifenwert stellen den Wert in Pr 02 dar.)

HINWEIS Die Ausgangsfrequenz des Umrichters kann den in Pr 02 eingestellten Wert aufgrund von Schlupfkompensation und Stromgrenzen überschreiten.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
03	Beschleunigungszeit	0 bis 3200 s/100 Hz	5.0	RW
04	Verzögerungszeit	0 013 0200 3/100 112	10.0	1777

Die Beschleunigungs- und Verzögerungszeit des Motors in beide Drehrichtungen wird in Sekunden/100 Hz eingestellt.

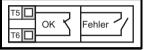
HINWEIS Wenn einer der Bremsrampenmodi ausgewählt wurde (siehe Pr 30 auf Seite 122). könnte die Verzögerungszeit vom Umrichter automatisch verlängert werden, um Fehlerabschaltungen wegen Überspannung zu verhindern, wenn die Lastträgheit für die programmierte Verzögerungszeit zu hoch ist.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
05	Umrichterkonfiguration	Al.AV, AV.Pr, Al.Pr, Pr, PAd, E.Pot, tor, Pid, HUAC	AI.AV	RW

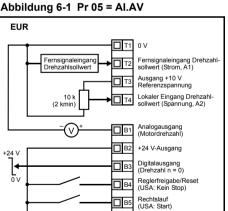
Mit dem Einstellen von Pr 05 wird der Umrichter automatisch konfiguriert.

HINWEIS Um eine Änderung in Pr 5 wirksam zu machen, drücken Sie die (M) MODUS-Taste, um den Parametereingabemodus zu verlassen. Der Umrichter muss gesperrt, im Stillstand oder im Fehlerzustand sein, damit eine Änderung wirksam werden kann. Wenn Pr 05 geändert wird, während der Umrichter freigegeben ist, wird nach Drücken der 📵 MODUS-Taste beim Verlassen des Parametereingabemodus Pr 05 auf den vorherigen Wert zurückgesetzt.

Bei allen unten aufgeführten Einstellungen ist das Zustandsrelais für den Zustand "Umrichter betriebsbereit" konfiguriert:



Konfiguration	Beschreibung
AI.AV	Spannungs- und Stromschleifeneingang
AV.Pr	Stromschleifeneingang und 3 Festsollwerte
Al.Pr	Stromschleifeneingang und 3 Festsollwerte
Pr	4 Festsollwerte
PAd	Steuerung über die Bedieneinheit
E.Pot	Elektronische Motorpoti-Steuerung
tor	Betrieb mit Drehmomentenregelung
Pid	PID-Regelung
HUAC	Lüfter- und Pumpensteuerung



Linkslauf

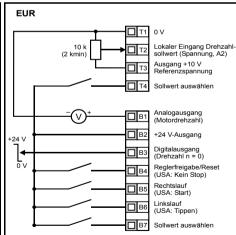
(USA: Tippen)

Drehzahlsollwert auswählen:

Lokal (A2)/Fernsignal (A1)

Anschlussklemme B7 geöffnet: Lokaler Drehzahlsollwert (Spannung, A2) ausgewählt Anschlussklemme B7 geschlossen: Fernsignal-Drehzahlsollwert (Strom, A1) ausgewählt

Abbildung 6-2 Pr 05 = AV.Pr



T4	B7	Ausgewählter Sollwert
0	0	A1
0	1	Festsollwert 2
1	0	Festsollwert 3
1	1	Festsollwert 4
	0 0 1	0 0 0 1 1 0 1 1

Sicherheitsinformationen

Leistungsdaten

Mechanische Installation

Elektrische Installation

Bedieneinhei und Display

Parameter

Kurzinbetrieb-

Fehlerdiagnose

Optioner

Parameterliste

Hinweise zur

Listung

Abbildung 6-3 Pr 05 = Al.Pr

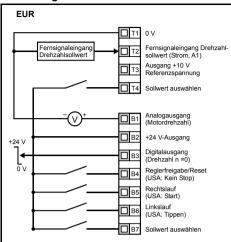
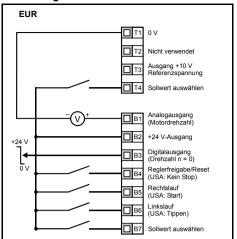


Abbildung 6-4 Pr 05 = Pr



T4	B7	Ausgewählter Sollwert
0	0	A1
0	1	Festsollwert 2
1	0	Festsollwert 3
1	1	Festsollwert 4

T4	B7	Ausgewählter Sollwert
0	0	Festsollwert 1
0	1	Festsollwert 2
1	0	Festsollwert 3
1	1	Festsollwert 4

Abbildung 6-5 Pr 05 = PAd

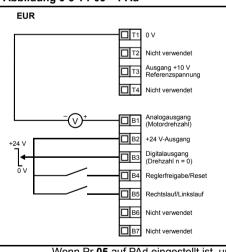
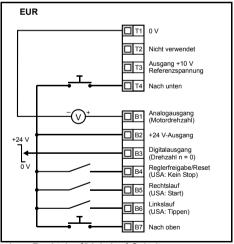


Abbildung 6-6 Pr 05 = E.Pot



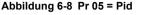
Wenn Pr **05** auf PAd eingestellt ist, um einen Rechtslauf/Linkslauf-Schalter zu implementieren, beachten Sie die Informationen im *Commander SK Advanced User Guide*.

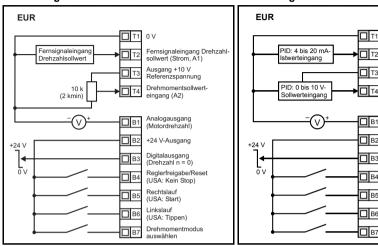
Wenn Pr **05** auf E.Pot eingestellt ist, werden die folgenden Parameter zur Einstellung zugänglich gemacht:

- Pr 61: Motorpoti: Änderungsrate (s/100 %)
- Pr 62: Motorpoti: Auswahl bipolar (0 = unipolar, 1 = bipolar)

- Pr 63: Motorpoti-Modus: 0 = Null beim Einschalten, 1 = letzter Wert beim Einschalten, 2 = Null beim Einschalten und Änderung erst bei freigegebenem Umrichter.
 - 3 = letzter Wert beim Einschalten und Änderung erst bei freigegebenem Umrichter.

Abbildung 6-7 Pr 05 = tor





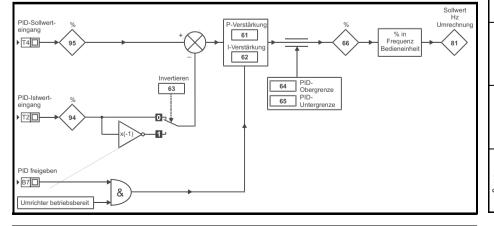


Wenn der Modus Momentenregelung ausgewählt wurde und der Umrichter an einem unbelasteten Motor betrieben wird, steigt die Motordrehzahl möglicherweise schnell auf die maximale Drehzahl an (Pr 02 + 20 %).

Wenn Pr 05 auf Pid eingestellt ist, werden die folgenden Parameter zur Einstellung zugänglich gemacht:

- Pr 61: PID-P-Verstärkung
- Pr 62: PID-I-Verstärkung
- Pr 63: PID-Istwert invertieren
- Pr 64: PID-Obergrenze (%)
- Pr 65: PID-Untergrenze (%)
- Pr 66: PID-Ausgang (%)

Abbildung 6-9 PID-Logikdiagramm



Sicherheitsinfor-Leistungsdaten

PID-Istwerteingang

Ausgang +10 V Referenzspannung

PID-Sollwerteingang

Analogausgang

(Motordrehzahl)

+24 V-Ausgang

Digitalausgang

(Drehzahl n = 0)

(USA: Kein Stop)

Rechtslauf

(USA: Start)

(USA: Tippen)

PID freigeben

Linkslauf

Reglerfreigabe/Reset

mationen

Mechanische Installation

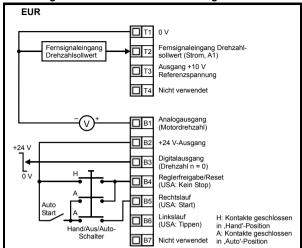
Elektrische Installation

Bedieneinhei und Display

Parameter

Kurzinbetrieb-

Abbildung 6-10 Anschlussklemmenkonfiguration für Pr 05 = HUAC



Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
06	Motornennstrom	0 A bis Umrichternennstrom	Umrichternennstrom	RW

Geben Sie den Nenndauerstrom des Motors ein (siehe Motor-Typenschild).

Der Umrichternennstrom entspricht dem Wert "Ausgangsnennstrom (100 %)" des Umrichters. Dieser Wert kann niedriger eingestellt werden als der Umrichternennstrom, jedoch nicht höher.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
07	Motornenndrehzahl	0 bis 9999 min-1	EUR: 1500, USA: 1800	RW

Geben Sie die Nenndrehzahl des Motors ein (siehe Motor-Typenschild).

Die Motornenndrehzahl wird verwendet, um die richtige Schlupfdrehzahl für den Motor zu berechnen.

HINWEIS Ein Wert von Null in Pr 07 bedeutet, dass die Schlupfkompensation deaktiviert ist.

Wenn die Nenndrehzahl des Motors größer als 9999 min-1 ist, geben Sie den Wert 0 in Pr 07 ein. Dadurch wird die Schlupfkompensation deaktiviert, da in diesen Parameter keine Werte eingegeben werden können, die größer als 9999 sind.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
80	Motornennspannung	0 bis 240, 0 bis 480 V	EUR: 230 / 400 USA: 230 / 460	RW

Geben Sie die Motornennspannung ein (siehe Motor-Typenschild).

Dies ist die Spannung, die bei Nennfrequenz am Motor anliegt.

Wenn es sich nicht um einen standardmäßigen 50- oder 60 Hz-Motor handelt, nehmen Sie die Einstellung gemäß Pr **39** auf Seite 125 vor.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
09	Motorleistungsfaktor	0 bis 1	0.85	RW

Geben Sie den Motorleistungsfaktor cos φ ein (siehe Motor-Typenschild).

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
10	Parameterzugang	L1, L2, L3, Loc	L1	RW

11. Zugang Ebene 1 (nur die ersten 10 Parameter sind zugänglich)

L2: Zugang Ebene 2 (alle Parameter von 01 bis 60 sind zugänglich)

L3: Zugang Ebene 3 (alle Parameter von 01 bis 95 sind zugänglich)

Loc: Wird zum Verriegeln eines Sicherheitscodes im Umrichter verwendet. Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 5 6 Sicherheitscodes auf Seite 112

6.2 Parameterbeschreibungen - Ebene 2

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
11	Logikauswahl Start/Stop	0 bis 6	EUR: 0, USA: 4	RW

Pr 11	Anschlussklemme B4	Anschlussklemme B5	Anschlussklemme B6	Flankentriggerung
0	Reglerfreigabe	Rechtslauf	Linkslauf	Nein
1	Kein Stop	Rechtslauf	Linkslauf	Ja
2	Reglerfreigabe	Start	Rechtslauf/Linkslauf	Nein
3	Kein Stop	Start	Rechtslauf/Linkslauf	Ja
4	Kein Stop	Start	Tippen	Ja
5	Anwenderdefiniert	Rechtslauf	Linkslauf	Nein
6	Anwenderdefiniert	Anwenderdefiniert	Anwenderdefiniert	Anwenderdefiniert

HINWEIS Um eine Änderung in Pr 11 wirksam zu machen, drücken Sie die MODUS-Taste, um den Parametereingabemodus zu verlassen. Der Umrichter muss gesperrt, im Stillstand oder im Fehlerzustand sein, damit eine Änderung wirksam werden kann. Wenn Pr 11 geändert wird, während der Umrichter freigegeben ist, wird nach Drücken der MODUS-Taste beim Verlassen des Parametereingabemodus Pr 11 auf den vorherigen Wert zurückgesetzt.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
12	Aktivierung Bremsregelung	diS, rEL, d IO, USEr	diS	RW

diS: Software für die mechanische Bremse deaktiviert.

rEL: Software für die mechanische Bremse freigegeben. Bremsensteuerung über Relais T5 und T6. Der Digitalausgang an Anschlussklemme B3 wird automatisch als Ausgang für das Signal "Umrichter betriebsbereit" programmiert.

q IO. Software für die mechanische Bremse freigegeben. Bremsensteuerung über Digitalausgang Klemme B3. Das Relais an den Anschlussklemmen T5 und T6 wird automatisch als Zustandsrelais für das Signal "Umrichter betriebsbereit" programmiert.

USEr: Software für die mechanische Bremse freigegeben. Bremsensteuerung vom Anwender zu programmieren. Relais und Digitalausgang werden nicht programmiert. Der Anwender sollte die Bremsensteuerung so programmieren, dass entweder der Digitalausgang oder das Relais verwendet wird. Der Ausgang, der nicht für die Bremsensteuerung programmiert wurde, kann als Anzeige für das benötigte Signal programmiert werden. (Siehe Commander SK Advanced User Guide.)

HINWEIS Um eine Änderung in Pr 12 wirksam zu machen, drücken Sie die MODUS-Taste, um den Parametereingabemodus zu verlassen. Der Umrichter muss gesperrt, im Stillstand oder im Fehlerzustand sein, damit eine Änderung wirksam werden kann. Wenn Pr 12 geändert wird, während der Umrichter freigegeben ist, wird nach Drücken der (M) MODUS-Taste beim Verlassen des Parametereingabemodus Pr 12 auf den vorherigen Wert zurückgesetzt.

Sicherheitsinformationer

Leistungsdaten

Mechanische Installation

Elektrische Installation

Bedieneinheit und Display

Kurzinbetrieb-

Hinweise zur Listung

Siehe Pr 46 his Pr 51 auf Seite 126



Große Vorsicht ist geboten, wenn eine Konfiguration zur Bremsensteuerung implementiert wird, da dies je nach Anwendung zu einem Sicherheitsproblem führen kann, z. B. bei einem Kran, Kontaktieren Sie im Zweifelsfall den Lieferanten Ihres Umrichters, um weitere Informationen zu erhalten.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
13 14	Nicht verwendet			

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
15	Tippsollwert	0 bis 400 Hz	1.5	RW

In diesem Parameter wird der Sollwert für den Tippbetrieb eingetragen.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
16	Analog 1: Eingangsmodus	0-20, 20-0, 4-20, 20-4, 420, 204, VoLt	420	RW

In diesem Parameter wird der Modus für Anschlussklemme T2 eingestellt.

0-20: Stromschleifeneingang 0 bis 20 mA (Maximalwert 20 mA)

20-0: Stromschleifeneingang 20 bis 0 mA (Maximalwert 0 mA)

4-20: Stromschleifeneingang 4 bis 20 mA mit Fehlerabschaltung bei Stromschleifenverlust (cL) (Maximalwert 20 mA)

20-4: Stromschleifeneingang 20 bis 4 mA mit Fehlerabschaltung bei Stromschleifenverlust (cL) (Maximalwert 4 mA)

4-.20: Stromschleifeneingang 4 bis 20 mA ohne Fehlerabschaltung bei Stromschleifenverlust (cL) (Maximalwert 20 mA)

20-.4: Stromschleifeneingang 20 bis 4 mA ohne Fehlerabschaltung bei Stromschleifenverlust (cL) (Maximalwert 4 mA)

VoLt: 0- bis 10 V-Eingang

HINWEIS Im Modus 4-20 mA oder 20-4 mA (Fehlerabschaltung bei Stromschleifenverlust) wird eine Fehlerabschaltung des Umrichters (cL1) ausgelöst, wenn der Eingangssollwert unter 3 mA liegt. Außerdem kann bei einer Fehlerabschaltung des Umrichters (cL1) der Analogeingang für die Spannung nicht ausgewählt werden.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
17	Negative Festsollwerte freigeben	AUS (0) oder EIN (1)	AUS (0)	RW

OFF: Die Drehrichtung wird durch die Anschlussklemmen für Rechts- und Linkslauf aesteuert.

ON: Die Drehrichtung wird durch Festsollwerte gesteuert. (Verwenden Sie die Rechtslauf-Anschlussklemme.)

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
18	Festsollwert 1	±1500 Hz		
19	Festsollwert 2	(begrenzt durch die	0	RW
20	Festsollwert 3	Einstellung von Pr 02 Maximalfrequenz)	U	IXVV
21	Festsollwert 4	waxiiriaiii equeiiz)		

Hier werden die Festsollwerte 1 bis 4 definiert.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
22	Lastanzeige Einheiten	Ld, A	Ld	RW

I d. Wirkstrom in % des Nennwirkstroms für den Motor

A: Umrichterausgangsstrom pro Phase in A

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
23	Drehzahlanzeige Einheiten	Fr, SP, Cd	Fr	RW

Fr: Umrichterausgangsfrequenz in Hz

SP: Motordrehzahl in min-1

Cd: Motordrehzahl in vom Anwender definierten Einheiten (siehe Pr 24)

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
24	Vom Anwender definierte Skalierung	0 bis 9,999	1.000	RW

Multiplikationsfaktor für die Umrechnung der Motordrehzahl (min-1) in die vom Anwender definierten Einheiten.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
25	Benutzersicherheitskode	0 bis 999	0	RW

Dient zur Einstellung eines Anwender-Sicherheitscodes. (Siehe Abschnitt 5.6 Sicherheitscodes auf Seite 112.)

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
26	Nicht verwendet			

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
27	Sollwert Bedieneinheit bei Netz Ein	0, LASt, PrS1	0	RW

Sollwert für die Bedieneinheit ist Null

LASt:Sollwert für die Bedieneinheit ist der letzte vor dem Ausschalten des Umrichters ausgewählte Wert

PrS1: Sollwert für die Bedieneinheit wird aus Festsollwert 1 kopiert

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
28	Parameter kopieren	no, rEAd, Prog, boot	nO	RW

no: Keine Aktion.

rEAd:Den Umrichter mit dem Inhalt des SmartSticks programmieren.

Prog: Den SmartStick mit den aktuellen Umrichtereinstellungen programmieren.

boot: Der SmartStick wird schreibgeschützt. Der Inhalt des SmartSticks wird bei jedem Einschalten des Umrichters in diesen kopiert.

Das "Parameter kopieren" wird durch Drücken der (M) MODUS-Taste beim Verlassen des Parametereingabemodus ausgelöst, nachdem Pr 28 auf rEAd, Prog oder boot eingestellt wurde.

HINWEIS Wenn das "Parameter kopieren" freigegeben, aber kein SmartStick am Umrichter angebracht ist, wird eine Fehlerabschaltung des Umrichters (C.Acc) ausgelöst.

Sicherheitsinformationer

Leistungsdaten

Mechanische Installation

Elektrische Installation

Bedieneinhei und Display

Kurzinbetrieb-

Fehlerdiagnose

Optionen

Parameterliste

Hinweise zur

English	Français	Deutsch	Italiano	Español
---------	----------	---------	----------	---------

HINWEIS Der SmartStick kann verwendet werden, um Parameter zwischen Umrichtern mit unterschiedlichen Leistungsdaten zu kopieren. Bestimmte umrichterabhängige Parameter werden im SmartStick gespeichert, jedoch nicht in die Kopie für den anderen Umrichters übernommen

> Eine Fehlerabschaltung des Umrichters (C.rtg) wird ausgelöst, wenn dieser von einem kopierten Parametersatz mit anderen Leistungsdaten beschrieben wird. Die umrichterabhängigen Parameter sind Pr 06 (Motornennstrom). Pr 08 (Motornennspannung), Pr 09 (Motorleistungsfaktor) und Pr 37 (maximale Taktfrequenz).

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
29	Defaultwerte laden	no, Eur, USA	nO	RW

Defaultwerte werden nicht geladen no.

Eur: 50 Hz-Standardparameter werden geladen USA: 60 Hz-Standardparameter werden geladen

Defaultwerte werden durch Drücken der MODUS-Taste beim Verlassen des Parametereingabemodus eingestellt, nachdem Pr 29 auf Eur oder USA eingestellt wurde.

Wenn die Defaultwerte eingestellt wurden, kehrt das Display zu Pr 01 zurück, und Pr 10 wird auf L1 zurückgesetzt.

HINWEIS Der Umrichter muss deaktiviert oder angehalten sein oder sich in einem Fehlerzustand befinden, damit Defaultwerte eingestellt werden können. Wenn Defaultwerte eingestellt werden, während der Umrichter freigegeben ist, blinkt auf dem Display zweimal die Meldung FAIL auf, bevor wieder "no" angezeigt wird.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
30	Auswahl Bremsrampenmodus	0 bis 3	1	RW

- Unverzögerte Bremsrampe ausgewählt
- 1: Standardrampe mit normaler Motorspannung ausgewählt
- 2: Standardrampe mit erhöhter Motorspannung ausgewählt
- 3: Unverzögerte Bremsrampe mit erhöhter Motorspannung ausgewählt

Die unverzögerte Bremsrampe ist eine lineare Verzögerung innerhalb der programmierten Zeit und wird normalerweise verwendet, wenn ein Bremswiderstand zum Einsatz kommt.

Die Standardrampe ist eine geregelte Verzögerung, mit der eine Fehlerabschaltung des Zwischenkreises wegen Überspannung verhindert werden kann, und wird normalerweise verwendet, wenn kein Bremswiderstand zum Einsatz kommt.

Wenn erhöhte Motorspannung ausgewählt wird, können die Verzögerungszeiten bei gegebener Trägheit kürzer sein, jedoch sind dann die Motortemperaturen höher.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
31	Selektor für Stop-Modus	0 bis 4	1	RW

- 0: Stillsetzen durch Austrudeln ausgewählt
- 1: Rampen-Stop ausgewählt
- 2: Rampen-Stop mit Gleichstrombremsung (1 Sekunde) ausgewählt
- 3: Gleichstrombremsung mit Drehzahl Null Erkennung
- 4: Gleichstrombremsung mit einstellbarer Bremszeit

Siehe Commander SK Advanced User Guide

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
32	Dynamische U/f-Kennlinie	OFF (0) oder ON (1)	ON (1)	RW

OFF: Festes lineares Spannungs-Frequenz-Verhältnis (konstantes Drehmoment, Standardlast).

ON: Spannungs-Frequenz-Verhältnis abhängig vom Laststrom (Drehmoment/Last dynamisch/variabel). Dies bedeutet einen höheren Wirkungsgrad des Motors.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
33	Auswahl Fangfunktion	0 bis 3	0	RW

0: Deaktiviert

1: Erkennung von positiven und negativen Freguenzen

2: Nur positive Frequenzen detektieren

3: Nur negative Frequenzen detektieren

Wenn der Umrichter im Modus mit fester U/f-Kennlinie konfiguriert werden soll (Pr 41 = Fd oder SrE) und die Fangfunktionssoftware freigegeben ist, muss ein Autotune (siehe Pr 38 auf Seite 124) ausgeführt werden, um den Ständerwiderstand des Motors vorab zu messen. Wenn kein Ständerwiderstand gemessen wird, erfolgt bei dem Versuch, die Fangfunktion auszuführen, möglicherweise eine Fehlerabschaltung des Umrichters (OV und OI.AC).

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
34	Modusauswahl Anschlussklemme B7	dig, th, Fr, Fr.hr	dig	RW

dig: Digitaleingang.

th: Motorthermistoreingang. Es gelten die Anschlüsse wie in dem nachfolgenden Diagramm dargestellt.

Fr: Frequenzeingang. Siehe Commander SK Advanced User Guide.

Fr.hr: Hochauflösender Frequenzeingang. Siehe *Commander SK Advanced User Guide*.

Abbildung 6-11



Widerstandswert für die Fehlerauslösung: 3 k Ω Reset-Widerstand 1 k8

HINWEIS

Wenn Pr 34 so eingestellt ist, dass Anschlussklemme B7 als Motorthermistor dient, wird die mit Pr 05, Umrichterkonfiguration, konfigurierte Funktionalität von Anschlussklemme B7 deaktiviert.

Funktion Digitalausgang n=0, At.SP, Lo.SP, hEAL,	Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
(Anschlussklemme B3) Act, ALAr, I.Lt, At.Ld, USEr	35	0 0 0	n=0, At.SP, Lo.SP, hEAL, Act, ALAr, I.Lt, At.Ld, USEr	n=0	RW

n=0: Drehzahl Null Meldung
At.SP: Drehzahl erreicht

Lo.SP: Minimaldrehzahl erreicht **hEAL**: Umrichter betriebsbereit

Act: Umrichter aktiv (Motor bestromt)
ALAr: Allgemeiner Umrichteralarm

I.Lt: Stromgrenze aktiv

Leistungsdaten Mechanische Installation

Elektrische Installation

Bedieneinheit und Display

Kurzinbetrieb-

Fehlerdiagnose

English Français Deutsch Italiano Español

At.Ld: 100 % Last erreicht USFr: Anwenderdefiniert

HINWEIS Dieser Parameter wird durch das Einstellen von Pr 12 automatisch geändert. Wenn die Einstellung dieses Parameters durch Pr 12 automatisch gesteuert wird, kann dieser Parameter nicht geändert werden.

HINWEIS Eine Änderung an diesem Parameter wird nur dann wirksam, wenn der Umrichter gesperrt, im Stillstand oder im Fehlerzustand ist und die STOP/RESET-Taste 1 s lang gedrückt wird.

Siehe Commander SK Advanced User Guide.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
36	Funktion Analogausgang (Anschlussklemme B1)	Fr, Ld, A, Por, USEr	Fr	RW

Fr: Spannung proportional zur Motordrehzahl Spannung proportional zur Motorlast Ld:

Α. Spannung proportional zum Ausgangsstrom

Por: Spannung proportional zur Leistung

USEr: Anwenderdefiniert

HINWEIS Eine Änderung an diesem Parameter wird nur dann wirksam, wenn der Umrichter gesperrt, im Stillstand oder im Fehlerzustand ist und die () STOP/RESET-Taste 1 s lang aedrückt wird.

Siehe Commander SK Advanced User Guide

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
37	Max. Taktfrequenz	3, 6, 12, 18 kHz	3	RW

3. 3 kHz 6 kHz 6.

12. 12 kHz 18 · 18 kHz

Siehe Commander SK Technical Data Guide für Daten zur Leistungsreduzierung des Antriebs.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
38	Autotune	0 bis 2	0	RW

- 0: Kein Autotune
- 1: Statisches Autotune
- 2: Dynamisches Autotune



Wenn ein dynamisches Autotune ausgewählt ist, wird der Motor vom Umrichter auf ²/₃ der maximalen Drehzahl in Pr 02 beschleunigt.

HINWEIS Der Motor muss sich im Stillstand befinden, bevor ein statisches Autotune gestartet wird.

HINWEIS Der Motor muss sich im Stillstand befinden und unbelastet sein, bevor ein dynamisches Autotune gestartet wird.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
39	Motornennfrequenz	0 bis 1500 Hz	EUR: 50, USA: 60.0	RW

Geben Sie die Motornennfrequenz ein (siehe Motor-Typenschild).

Das für den Motor geltende Spannungs-Frequenz-Verhältnis wird hiermit eingestellt.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
40	Anzahl der Motorpole	Auto, 2P, 4P, 6P, 8P	Auto	RW

Auto: Die Anzahl der Motorpole wird aus den Einstellungen von Pr 07 und Pr 39 automatisch berechnet

2P· Verwenden Sie diese Einstellung für einen 2-poligen Motor. 4P· Verwenden Sie diese Einstellung für einen 4-poligen Motor. 6P: Verwenden Sie diese Einstellung für einen 6-poligen Motor.

ſ	Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
	41	Auswahl Spannungsregelung	0 bis 5	Ur I	RW

Verwenden Sie diese Einstellung für einen 8-poligen Motor.

Ur S Der Ständerwiderstand wird bei jeder Freigabe und jedem Start des Umrichters

gemessen.

8P:

Ur: Es wird keine Messung durchgeführt.

Fd: U/f-Kennlinie (Fixed Boost).

Ur A: Der Ständerwiderstand wird bei der ersten Freigabe und beim ersten Start des Umrichters gemessen.

Ur I Der Ständerwiderstand wird bei jedem Einschaltvorgang (Netz Ein) gemessen.

wenn der Umrichter freigegeben und gestartet ist.

SrE. Quadratische U/f-Kennlinie.

Bei allen Ur-Modi wird der Umrichter im Open Loop-Vektormodus betrieben.

HINWEIS Die Defaulteinstellung des Umrichters ist der Modus "Ur I", d. h. ein Autotune wird bei jedem Einschalten mit der Freigabe am Umrichter ausgeführt. Wenn die Last nach dem Einschalten und der Freigabe des Umrichters nicht stationär sein wird, sollte einer der anderen Modi ausgewählt werden. Falls kein anderer Modus ausgewählt wird, könnte dies zu einer schlechten Motorleistung oder zu Fehlerabschaltungen (OI.AC, It.AC oder OV) führen.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
42	Spannungsanhebung (Boost)	0 bis 50 %	3.0	RW

Hier wird die Spannungsanhebung (Boost) eingestellt, wenn Pr 41 auf Fd oder SrE eingestellt ist.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
43	Baudrate serielle Kommunikation	2.4, 4.8, 9.6, 19.2, 38.4	19.2	RW

2.4: 2400 Baud 4.8: 4800 Baud

9.6: 9600 Baud 19.2: 19200 Baud

38.4: 38400 Baud

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
44	Serielle Kommunikation: Adresse	0 bis 247	1	RW

Hier wird die eindeutige Adresse des Umrichters für die serielle Schnittstelle eingestellt.

Mechanische Installation

Leistungsdaten

Elektrische Installation

Bedieneinheit und Display

Kurzinbetrieb-

Fehlerdiagnose

Optionen

Parameterliste

Hinweise zur Listung

English Français <u>Deutsch</u> Italiano Español
--

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
45	Softwareversion	1,00 bis 99,99		RO

Hier wird die im Umrichter implementierte Softwareversion angezeigt.

Pr 46 bis Pr 51 werden angezeigt, wenn Pr 12 zum Steuern einer Motorbremse eingestellt ist.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
46	Stromschwellenwert für Bremse öffnen		50	
47	Stromschwellenwert für Bremse schließen	0 bis 200 %	10	RW

Hier werden die Stromschwellenwerte, bei denen die Bremse geöffnet und geschlossen wird, in % des Motorstroms eingestellt.

Wenn die Frequenz > Pr **48** ist und der Strom > Pr **46**, wird die Sequenz für das Öffnen der Bremse gestartet.

Wenn der Strom < Pr 47 ist, wird die Bremse sofort geschlossen.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
48	Frequenz für Bremse öffnen	0.0 bis 20.0 Hz	1.0	RW
49	Frequenz für Bremse schließen	0,0 013 20,0 112	2.0	1200

Hier werden die Frequenzen, bei denen die Bremse geöffnet und geschlossen wird, eingestellt.

Wenn der Strom > Pr **46** ist und die Frequenz > Pr **48**, wird die Sequenz für das Öffnen der Bremse gestartet.

Wenn die Frequenz < Pr **49** ist und der Umrichter einen Stop-Befehl erhalten hat, wird die Bremse sofort geschlossen.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
50	Verzögerung vor Öffnen der Bremse	0,0 bis 25,0 s	1.0	RW

Die Zeit zwischen dem Eintreten der Frequenz- und Lastbedingung und dem Öffnen der Bremse wird definiert. Die Rampe wird während dieser Zeit angehalten.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
51	Verzögerung nach Öffnen der Bremse	0,0 bis 25,0 s	1.0	RW

Die Zeit zwischen dem Öffnen der Bremse und der Freigabe der angehaltenen Rampe wird definiert.

Abbildung 6-12 Bremsenfunktionsdiagramm

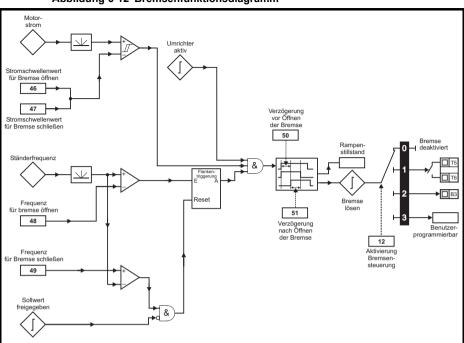
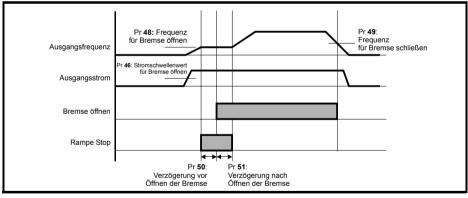


Abbildung 6-13 Bremsensequenz



Sicherheitsinformationen

Leistungsdaten

Mechanische

Elektrische Installation

Bedieneinhei und Display

Parameter

Kurzinbetrieb-

nahme

Fehlerdiagnose

Optionen

Parameterliste

Hinweise zur UL-Listung

Installation

English Français Deutsch Italiano Español
--

Pr 52 bis Pr 54 werden angezeigt, wenn ein Feldbus Solution Modul am Umrichter angebracht ist.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
52	Feldbusknotenadresse	0 bis 255	0	RW

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
53	Feldbus-Baudrate	0 bis 8	0	RW

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
54	Feldbusdiagnose	-128 bis +127	0	RW

Weitere Informationen finden Sie in dem Handbuch des entsprechenden Feldbus Solution Moduls

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
55	Letzte Fehlerabschaltung			
56	Fehlerabschaltung vor Pr 55		0	RO
57	Fehlerabschaltung vor Pr 56		U	KO
58	Fehlerabschaltung vor Pr 57			

Hier werden die letzten 4 Fehlerabschaltungen des Umrichters angezeigt.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
59	SPS Anwenderprogramm freigeben	0 bis 2	0	RW

Mit dem Parameter "SPS Anwenderprogramm freigeben" wird das SPS Anwenderprogramm gestartet und angehalten.

- 0: SPS Anwenderprogramm anhalten.
- SPS Anwenderprogramm starten (Fehlerabschaltung, wenn LogicStick fehlt). Bei dem Versuch, einen außerhalb des Bereichs liegenden Parameterwert zu schreiben, wird der Wert vor dem Schreiben auf das für den jeweiligen Parameter geltende Maximum bzw. Minimum begrenzt.
- SPS Anwenderprogramm starten (Fehlerabschaltung, wenn LogicStick fehlt). Bei dem Versuch, einen außerhalb des Bereichs liegenden Parameterwert zu schreiben, wird eine Fehlerabschaltung des Umrichters ausgelöst.

Weitere Informationen zur SPS Anwenderprogrammierung finden Sie im *Commander SK Advanced User Guide*.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
60	SPS Anwenderprogrammstatus	-128 bis +127		RO

Mit dem Parameter "SPS Anwenderprogrammstatus" wird der tatsächliche Status des SPS Anwenderprogramms angezeigt.

- -n: Während der Ausführung von Stufe n des SPS Anwenderprogramms wurde der Umrichter aufgrund eines Fehlerzustands abgeschaltet. Beachten Sie, dass die Stufennummer auf dem Display als negative Zahl angezeigt wird.
- 0: LogicStick ist angebracht, kein SPS Anwenderprogramm implementiert.
- 1: LogicStick ist angebracht, SPS Anwenderprogramm ist implementiert, aber angehalten
- 2: LogicStick ist angebracht, SPS Anwenderprogramm ist implementiert und läuft
- 3: LogicStick ist nicht angebracht

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
61 bis 70	Einstellbare erweiterte Parameter 1 bis 10	Entsprechend dem	jeweiligen Quellparameter	

Pr 61 bis Pr 70 und Pr 71 bis Pr 80 können verwendet werden, um auf erweiterte Parameter zuzugreifen und sie einzustellen.

Beispiel: Pr **1.29** (*Ausblendfrequenz 1*) soll verändert werden. Setzen Sie einen der Parameter Pr **71** bis Pr **80** auf 1.29. Der Wert von Pr **1.29** wird in dem entsprechenden Parameter von Pr **61** bis Pr **70** angezeigt. Das heißt: Wenn Pr **71** auf 1.29 gesetzt wird, erhält Pr **61** den Wert von Pr **1.29**. so dass dieser dort verändert werden kann.

Einige Parameter werden nur dann wirksam, wenn der Umrichter gesperrt, im Stillstand oder im Fehlerzustand ist und die STOP/RESET-Taste 1 s lang gedrückt wird.

Details zu den erweiterten Parametern finden Sie im *Commander SK Advanced User Guid*e

6.3 Parameterbeschreibungen - Ebene 3

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Тур
71 bis 80	Konfiguration Pr 61 bis Pr 70	0 bis Pr 21.50		RW

Setzen Sie Pr 71 bis Pr 80 auf die Nummer des erweiterten Parameters, auf den Sie zugreifen möchten.

Der Wert innerhalb dieser Parameter wird in Pr **61** bis Pr **70** angezeigt. Pr **61** bis Pr **70** können dann eingestellt werden, um den Wert innerhalb eines Parameters zu ändern. Weitere Informationen finden Sie im *Commander SK Advanced User Guide*.

6.4 Diagnoseparameter

Die folgenden schreibgeschützten (RO) Parameter können bei der Fehlerdiagnose im Umrichter als Hilfsmittel verwendet werden. (Siehe Abbildung 8-1 *Logikdiagramm für die Fehlerdiagnose* auf Seite 136.)

Nr.	Funktion	Bereich	Тур
81	Ausgewählter Frequenzsollwert	±Pr 02 Hz	RO
82	Sollwert vor Rampe	±Pr 02 Hz	RO
83	Sollwert nach Rampe	±Pr 02 Hz	RO
84	Zwischenkreisspannung	0 bis max. Gleichspannung des Umrichters	RO
85	Motorfrequenz	±Pr 02 Hz	RO
86	Motorspannung	0 bis Umrichternennspannung	RO
87	Motordrehzahl	±9999 min-1	RO
88	Motorstrom	+ max. Umrichterstrom	RO
89	Motorwirkstrom	± max. Umrichterstrom	RO
90	Digital-E/A-Statuswort	0 bis 95	RO
91	Anzeige Sollwert freigegeben	OFF (0) oder ON (1)	RO
92	Anzeige Linkslauf ausgewählt	OFF (0) oder ON (1)	RO
93	Anzeige Tippen ausgewählt	OFF (0) oder ON (1)	RO
94	Analogeingang 1	0 bis 100 %	RO
95	Analogeingang 2	0 bis 100 %	RO

Leistungsdaten

Mechanische Installation

Elektrische E Installation

Bedieneinheit und Display

rameter

Kurzinbetrieb-

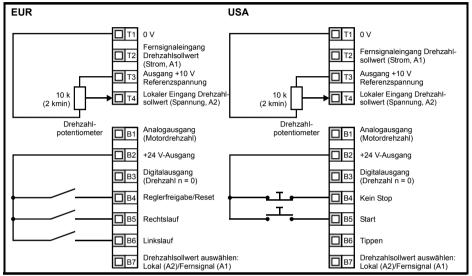
English	Français	Deutsch	Italiano	Español
---------	----------	---------	----------	---------

7 Kurzinbetriebnahme

Bei dieser Beschreibung zur Vorgehensweise wird von den Defaultparametereinstellungen ausgegangen, wie der Umrichter ab Werk geliefert wird.

7.1 Klemmensteuerung

Abbildung 7-1 Minimum der erforderlichen Anschlussverbindungen



Anschlussklemme B7 geöffnet: Lokaler Drehzahlsollwert (Spannung, A2) ausgewählt.

	English	Français	Deutsch	Italiano	Español
--	---------	----------	---------	----------	---------

Vorgang	Detail					
Vor dem Einschalten	Folgendes sicherstellen: Das Freigabesignal für den Umrichter wird nicht gegeben, Anschlussklemme B4 ist geöffnet Das Startsignal wird nicht gegeben, Anschlussklemme B5/B6 ist geöffnet Der Motor ist an den Umrichter angeschlossen Der Motoranschluss wurde für den Betrieb in Stern- bzw. Dreieckschaltung korrekt ausgeführt Am Umrichter liegt die richtige Netzspannung an	*				
Schalten Sie den Umrichter ein	Folgendes sicherstellen: • Auf dem Umrichter wird Folgendes angezeigt: • III	7				
Eingabe von minimaler und maximaler Drehzahl	Folgendes eingeben: Minimalfrequenz Pr 01 (Hz) Maximalfrequenz Pr 02 (Hz)	Pr do				
Eingabe von Beschleunigungs- und Verzögerungszeit	Folgendes eingeben: Beschleunigungszeit Pr 03 (s/100 Hz) Verzögerungszeit Pr 04 (s/100 Hz)	100Hz				
Eingabe der Details vom Motortypenschild	Folgendes eingeben: Motornennstrom in Pr 06 (A) Motornenndrehzahl in Pr 07 (min-1) Motornennspannung in Pr 08 (V) Motorleistungsfaktor in Pr 09 Wenn es sich nicht um einen standardmäßigen 50/60 Hz-Motor handelt, stellen Sie Pr 39 entsprechend ein.	Med XXXXXXXX fg. No. XXXXXX fg. No. XXXXXXX fg. No. XXXXXXX fg. No. XXXXXX fg. No. XXXXX fg. No. XXXX fg. No. XXXXX fg. No. XXXXX fg. No. XXXX fg. No. XXX fg. N				
Bereit zum Auto	tune					
Freigeben und Starten des Umrichters	Schließen Sie Folgendes: • Die Signale zu Freigabe, Rechtslauf oder Linkslauf					
Autotune	Der Commander SK führt ein statisches Autotune am Motor durch. Das Display zeigt abwechselnd "Auto" und "tunE" an, um zu zeigen, dass am Motor ein Autotune ausgeführt wird. Der Motor muss sich im Stillstand befinden, damit das Autotune richtig ausgeführt wird. Der Umrichter führt immer beim ersten Start nach dem Einschalten ein statisches Autotune aus. Wenn dies ein Problem für die Anwendung darstellt, sollten Sie Pr 41 auf den erforderlichen Wert einstellen.	R _c ct.				
Autotune abgeschlossen	Nach Beendigung des Autotunes wird auf dem Display Folgendes angezeigt:					
Startbereit						
Start	Der Umrichter ist nun zum Starten des Motors bereit.					
Erhöhen und Verringern der Drehzahl	Durch Drehen des Drehzahl-Potentiometers wird die Drehzahl des Motors erhöht bzw. verringert.					
Stoppen	Um den Motor unter Rampensteuerung zu stoppen, öffnen Sie die Anschlussklemme entweder für den Rechtslauf oder für den Linkslauf. Wenn die Freigabeanschlussklemme geöffnet wird, während der Motor läuft, stoppt der Motor durch Austrudeln.	***************************************				

Sicherheitsinformationen

Leistungsdaten

Mechanische Installation

Elektrische Installation

Bedieneinheit und Display

Parameter

Fehlerdiagnose

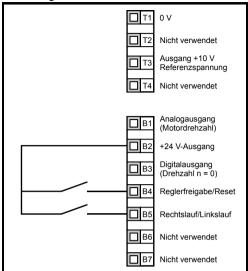
Optionen

Parameterliste

Hinweise zur UL-Listung

7.2 Steuerung über die Bedieneinheit

Abbildung 7-2 Minimum der erforderlichen Anschlussverbindungen



HINWEIS Informationen zum Einsatz eines Rechtslauf/Linkslauf-Schalters finden Sie im Commander SK Advanced User Guide.

English	Français	Deutsch	Italiano	Español
Vorgang		Det	ail	
Vor dem Einschalten	Folgendes sicherstell Das Freigabesign Anschlussklemm Der Motor ist an Der Motoranschlingereickschaltung Am Umrichter lie	*		
Schalten Sie den Umrichter ein	Folgendes sicherstell • Auf dem Umricht	en: er wird Folgendes angez	zeigt: , h	7
Eingabe von minimaler und maximaler Drehzahl	Folgendes eingeben: Minimalfrequenz Maximalfrequenz	Pr 01 (Hz)		Pr 62
Eingabe von Beschleunigungs- und Verzögerungszeit	Folgendes eingeben: Beschleunigungs Verzögerungszei	100Hz		
Stellen Sie die Steuerung über die Bedieneinheit ein	Folgendes eingeben: • PAd in Pr 05			
Eingabe der Details vom Motortypenschild	Folgendes eingeben:	Max X XXXXXXXX X X X X X X X X X X X X X		
Bereit zum Autot	une			•
Freigeben und Starten des Umrichters	Schließen Sie Folgen Das Freigabesigi Drücken Sie die	nal		
Autotune	Das Display zeigt abv dass am Motor ein Au Der Motor sich im Stil ausgeführt werden ka Der Umrichter führt in ein statisches Autotur	führt ein statisches Autot vechselnd "Auto" und "tu totune ausgeführt wird. Istand befinden, damit dann. nmer beim ersten Start ne durch. Wenn dies ein ht, stellen Sie Pr 41 auf	nE" an, um zu zeigen, as Autotune richtig ach dem Einschalten Problem für die	COS Ø
Autotune abgeschlossen Startbereit		Autotunes wird auf dem	Display Folgendes	

HINWEIS Informationen zum Einsatz eines Rechtslauf/Linkslauf-Schalters finden Sie im Commander SK Advanced User Guide.

Drücken Sie die STOP/RESET-Taste, um den Motor zu stoppen.

Der Umrichter ist nun zum Starten des Motors bereit.

Drücken Sie die AUF Taste, um die Drehzahl zu erhöhen.

Drücken Sie die AB-Taste, um die Drehzahl zu verringern.

Sicherheitsinformationen

Leistungsdaten

Mechanische Installation

Elektrische Installation

Bedieneinheit und Display

Parameter

Fehlerdiagnose

Optionen

Parameterliste

Hinweise zur UL-Listung

Start++

Drehzahl Stoppen

Erhöhen und

Verringern der

8 Fehlerdiagnose



Versuchen Sie nicht, Reparaturen innerhalb des Umrichters auszuführen. Schicken Sie fehlerhafte Umrichter zur Reparatur an den Lieferanten zurück.

Fehlerab-	Zustand	Mögliche Ursache
schaltung- scode		
scoue		Niedrige Netzspannung
UU	Unterspannung im Zwischenkreis	Niedrige Zwischenkreisspannung bei einer externen
		Gleichstromversorgung
OV	Überspannung im Zwischenkreis	Verzögerungszeit zu kurz für Trägheit vom Motor Mechanische Last treibt den Motor an
Ol.AC**	Überstrom am Umrichterausgang	Zu kurze Rampenzeiten Kurzschluss am Umrichterausgang (zwischen Phasen oder Phase gegen Erde) Umrichter erfordert Autotune mit dem Motor
		Motor oder Motoranschlüsse geändert, erneutes Autotune des Umrichters mit dem Motor erforderlich
Ol.br**	Überstrom am Bremswiderstand	Zu hoher Bremsstrom im Bremswiderstand Bremswiderstandswert zu klein
O.SPd	Überdrehzahl	Überhöhte Motordrehzahl (normalerweise verursacht durch mechanische Last, die den Motor antreibt)
tunE	Autotune vorzeitig abgebrochen	Startbefehl vor Abschluss des Autotune zurückgesetzt
lt.br	I ² t Überlastung am Bremswiderstand	Zu viel Energie am Bremswiderstand
It.AC	I ² t Überlastung am Motor	Zu große mechanische Last Hohe Impedanz bei Kurzschluss am Umrichterausgang (zwischen Phasen oder Phase gegen Erde) Umrichter erfordert erneutes Autotune mit dem Motor
O.ht1	IGBT-Übertemperatur ausgelöst durch das thermische Modell des Umrichters	Übertemperatur ausgelöst durch Software des thermischen Modells
O.ht2	Übertemperatur am Umrichter- Kühlkörper	Kühlkörpertemperatur hat den maximal zulässigen Wert überschritten
th	Fehlerabschaltung ausgelöst durch den Motorthermistor	Überhöhte Motortemperatur
O.Ld1*	Überlastung des +24 V-Ausgangs oder des Digitalausgangs	Überlastung oder Kurzschluss am +24 V-Ausgang
cL1	Analogeingang 1: Stromschleifenmodus, Stromschleifenverlust	Eingangsstrom weniger als 3 mA, wenn als Modus 4-20 oder 20-4 mA ausgewählt sind
SCL	Timeout durch Unterbrechung der seriellen Kommunikation	Kommunikationsausfall zur Steuerung des Umrichters
EEF	Fehler im internen Umrichter- EEPROM	Möglicher Verlust von Parameterwerten (Defaultparameter einstellen (siehe Pr 29 auf Seite 122))
PH	Unsymmetrie oder Ausfall von Netzphasen	Eine der Netzphasen am Umrichter fehlt (gilt nur für dreiphasige 200/400 V-Umrichter, nicht für ein- und dreiphasige Umrichter)
rS	Fehler beim Messen des Motor- Ständerwiderstands	Motor zu klein für den Umrichter Motorleitung während der Messung unterbrochen
C.Err	SmartStick-Datenfehler	Schlechte Kontaktierung oder Speicher im SmartStick fehlerhaft
C.dAt	SmartStick-Daten existieren nicht	Neuer bzw. leerer SmartStick wurde gelesen
C.Acc	Fehler beim Lesen vom bzw. Schreiben auf den SmartStick	Schlechte Kontaktierung oder fehlerhafter SmartStick

English Petrolin Randin Espanol	English	Français	Deutsch	Italiano	Español
---------------------------------	---------	----------	---------	----------	---------

C.rtg		Ein bereits programmierter SmartStick wurde von einem Umrichter mit anderen Leistungsdaten gelesen
O.cL	Überlastung des Stromschleifen- eingangs	Eingangsstrom hat 25 mA überschritten
HFxx- Fehler- abschal -tung		Interner Hardware-Fehler des Umrichters (siehe <i>Commander SK Advanced User Guide</i>)

^{*} Eine O.Ld1-Fehlerabschaltung wird über ein Reset durch die Anschlussklemme für

Freigabe/Reset nicht zurückgesetzt. Drücken Sie die Stop/Reset-Taste.

Weitere Informationen zu möglichen Ursachen von Fehlerabschaltungen des Umrichters finden Sie im Commander SK Advanced User Guide.

Tabelle 8-1 Zwischenkreisspannungen

Nennspannung des Umrichters	UV-Fehlerabschaltung	UV-Reset	Bremspegel	OV-Fehlerabschaltung
200 V	175	215 *	390	415
400 V	330	425 *	780	830

HINWEIS * Dies sind die absoluten Minimalwerte an Gleichspannung, mit der die Umrichter versorgt werden können.

Tabelle 8-2 Warnungen

Display	Zustand	Lösung
OUL.d	l x t-Überlast	Motorstrom verringern
hot	Temperatur von Kühlkörper bzw. IGBT zu hoch	Umgebungstemperatur oder Motorstrom verringern
br.rS	Überlast am Bremswiderstand	Siehe Commander SK Advanced User Guide

Leistungsdaten

Mechanische Installation

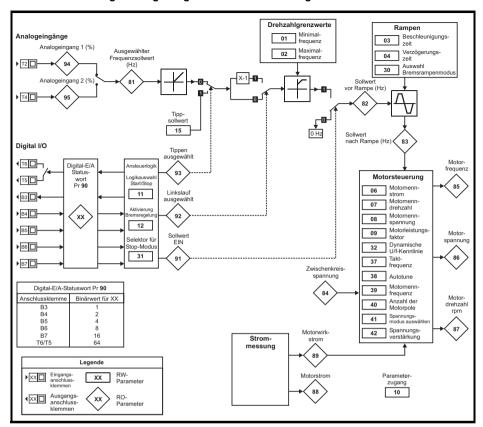
Elektrische Installation

Bedieneinheit und Display

Kurzinbetrieb-

^{**} Diese Fehlerabschaltungen können nach ihrem Auftreten für 10 Sekunden nicht zurückgesetzt werden.

Abbildung 8-1 Logikdiagramm für die Fehlerdiagnose



Lüftersteuerung (nur Baugrößen B und C)

Standardmäßig wird der Lüfter des Umrichters durch den Umrichter gesteuert. Der Lüfter bleibt ausgeschaltet, bis die Kühlkörpertemperatur über 60°C oder der Ausgangsstrom über 75 % des Nennwerts für den Umrichter ansteigt. Dann wird der Lüfter eingeschaltet und läuft für mindestens 10 s mit voller Drehzahl.

Weitere Informationen finden Sie im Commander SK Advanced User Guide.

9 Optionen

Optionsname	Funktion	Bild
SmartStick	Antriebsparameter zur Speicherung in den SmartStick schreiben oder zur einfacheren Einstellung identischer Antriebe oder zur Parametrierung getauschter oder ersetzter Antriebe	
LogicStick	Der LogicStick wird an der Vorderseite des Umrichters eingesteckt und ermöglicht es dem Anwender SPS Funktionalität innerhalb des Umrichters zu programmieren	
SM-I/O Lite*	Zusatz E/A Modul ohne Echtzeituhr	
SM-Timer I/O*	Zusätzliches E/A-Modul mit Echtzeituhr	
SM-PROFIBUS-DP*		
SM-DeviceNet*		
SM-CANopen*	Feldbus-Kommunikationsmodule	
SM-INTERBUS*		
SM-Ethernet*		
SM-Keypad Plus	Externe LCD-Bedieneinheit in IP54 (NEMA 12) mit mehrsprachigen Texten zur Schaltschrankmontage und mit zusätzlicher Hilfetaste	000
SK-Keypad Remote	Externe LED-Bedieneinheit in IP54 (NEMA 12) zur Schaltschrankmontage und mit zusätzlicher Funktionstaste	
EMV-Netzfilter	Diese zusätzlichen Filter sind konzipiert, um in Verbindung mit dem umrichterinternen EMV-Netzfilter in Bereichen mit empfindlichen Geräten mitzuwirken	
SK-Halterung	Halterung für die Kabelführung	Sm. O
NEMA 1-Abdeckung	Ober- und Seitenabdeckungen, um den NEMA 1 Standard für den Umrichter zu ermöglichen	
Serielles Kommunikations - Kabel	Kabel mit isoliertem RS232/RS485-Konverter. Zur Anbindung des PC/Laptop an den Antrieb bei Verwendung von EPASoft oder SyPTLite	Ct. M. Dan &
Netzdrosseln	Zum Reduzieren von Netzoberwellen	. ## #
EPASoft	Inbetriebnahmesoftware für PC oder Laptop, die es dem Anwender ermöglicht, Parametereinstellungen zu speichern	
SyPTLite	SyPTLite: Software für PC oder Laptop, die es dem Anwender ermöglicht, SPS Funtkionalität innerhalb des Umrichters zu programmieren	
Anschlussplatte	Untere Anschlussplatte aus Metall für die Installation und zur Verwendung als Kabeleinführung	66

^{*} Gilt nur Baugrößen B und C

Details zu allen oben genannten Optionen erhalten sie bei EPA.

Leistungsdaten

Mechanische Installation

Elektrische Bedieneinheit Installation und Display

Parameter

Kurzinbetriebnahme

Fehlerdiagnose

English	Français	Deutsch	Italiano	Español
---------	----------	---------	----------	---------

9.1 Dokumentation

Neben dem Handbuch *Commander SK: Betriebsanleitung* sind noch weitere Handbücher für den Commander SK erhältlich:

Commander SK-Technischedatenhandbuch

Enthält alle technischen Daten zu dem Umrichter, z. B.:

Sicherungen
 Verschmutzungsgrad

Kabelspezifikation

Informationen zu Bremswiderständen Luftfeuchtigkeit

Schutzart • Höhe

Gewicht

Schwingungsspezifikationen • Verluste

 Informationen zur Leistungsreduzierung

 EMV-Netzfilter-Informationen

Commander SK EMV-Handbuch

Enthält umfassende EMV-Informationen zum Umrichter.

Betriebs- und Installationsanleitungen zu Solution Modulen

Diese Anleitungen beinhalten detailierte Informationen und Richtlinien für die Inbetriebnahme der verschiedenen Optionen, die für den Commander SK verfügbar sind.

Commander SK Advanced User Guide

Enthält detaillierte Informationen zu allen erweiterten Parametern des Umrichters und auch zur seriellen Kommunikation. Darüber hinaus werden Konfigurationsbeispiele für den Umrichter gegeben.

10 Parameterliste

Par	Beschreibung	Defau	Itwert	Einstellung 1	Einstellung 2
· ui	Describing	EUR	USA	Linistending	Linstellang 2
Level 1	ı , parameter	20.0			
01	Minimalfrequenz (Hz)	0.	0		l
02	Maximalfrequenz (Hz)	50.0	60.0		
03	Beschleunigungszeit (s/100 Hz)	5,	, -		
03	Verzögerungszeit (s/100 Hz)	10			
05	Umrichterkonfiguration	Al.	,		
06	Motornennstrom (A)	Umrichterleis			
07	Motornenndrehzahl (min-1)	1500	1800		
08	Motornennspannung (V)	230/400	230/460		
09	Motorleistungsfaktor (cos φ)	0,8			
10	Parameterzugang	L			
	, parameter		1		
11	Logikauswahl Start/Stop	0	4		1
12	•	-	•		
13	Aktivierung Bremsregelung	di	3	-	
13	Nicht verwendet				
	Tipped lhood (Up)		F		
15	Tippsollwert (Hz)	1,			
16	Analog 1: Eingangsmodus (mA)	4			
17	Negative Festsollwerte freigeben	AUS	` '		
18	Festsollwert 1 (Hz)	C			
19	Festsollwert 2 (Hz)	C			
20	Festsollwert 3 (Hz)	C			
21	Festsollwert 4 (Hz)	C			
22	Lastanzeige Einheiten	L			
23	Drehzahlanzeige Einheiten	F	r		
24	Vom Anwender definierte Skalierung	1,0	00		
25	Benutzersicherheitskode	C)		
26	Nicht verwendet				
27	Sollwert Bedieneinheit bei Netz Ein	C)		
28	Parameter kopieren	Ne	ein		
29	Defaultwerte laden	Ne	ein		
30	Auswahl Bremsrampenmodus	1			
31	Selektor für Stop-Modus	1			
32	Dynamische U/f-Kennlinie	AUS	3 (0)		
33	Auswahl Fangfunktion	C	` '		
34	Modusauswahl Anschlussklemme B7	di			
35	Funktion Digitalausgang (Anschlussklemme B3)	n=			
36	Funktion Analogausgang (Anschlussklemme B1)	F	r		
37	Max. Taktfrequenz (kHz)	3	3		
38	Autotune	C			
39	Motornennfrequenz (Hz)	50,0	60,0		
40	Anzahl der Motorpole	Au	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
41	Auswahl Spannungsregelung	Uı			
42	Spannungsanhebung/Boost (%)	3.			
43	Baudrate serielle Kommunikation	19		<u> </u>	
44	Serielle Kommunikation: Adresse	13	,		
45	Softwareversion			-	
70	CONTRACTORON				

Par	Beschreibung	Defaultwert	Einstellung 1	Einstellung 2
		EUR USA	- Linotonang i	Linotonung L
46	Stromschwellenwert Öffnen der Bremse (%)	50		
47	Stromschwellenwert Bremse schließen (%)	10		
48	Frequenz Öffnen der Bremse (Hz)	1,0		
49	Frequenz Schließen der Bremse (Hz)	2,0		
50	Verzögerung vor Öffnen der Bremse (s)	1,0		
51	Verzögerung nach Öffnen der Bremse (s)	1,0		
52	Feldbusknotenadresse	0		
53	Feldbus-Baudrate	0		
54	Feldbusdiagnose	0		
55	Letzte Fehlerabschaltung	0		
56	Fehlerabschaltung vor Pr 55	0		
57	Fehlerabschaltung vor Pr 56	0		
58	Fehlerabschaltung vor Pr 57	0		
59	SPS Anwenderprogramm freigeben	0		
60	SPS Anwenderprogrammstatus			
61	Konfigurierbarer Parameter 1			
62	Konfigurierbarer Parameter 2			
63	Konfigurierbarer Parameter 3			
64	Konfigurierbarer Parameter 4			
65	Konfigurierbarer Parameter 5			
66	Konfigurierbarer Parameter 6			
67	Konfigurierbarer Parameter 7			
68	Konfigurierbarer Parameter 8			
69	Konfigurierbarer Parameter 9			
70	Konfigurierbarer Parameter 10			
Level 3	, parameter			
71	Konfigurationsparameter für Pr 61			
72	Konfigurationsparameter für Pr 62			
73	Konfigurationsparameter für Pr 63			
74	Konfigurationsparameter für Pr 64			
75	Konfigurationsparameter für Pr 65			
76	Konfigurationsparameter für Pr 66			
77	Konfigurationsparameter für Pr 67			
78	Konfigurationsparameter für Pr 68			
79	Konfigurationsparameter für Pr 69			
80	Konfigurationsparameter für Pr 70			
81	Ausgewählter Frequenzsollwert			
82	Sollwert vor Rampe			
83	Sollwert nach Rampe			
84	Zwischenkreisspannung			
85	Motorfrequenz			
86	Motorspannung			
87	Motordrehzahl			
88	Motorstrom			
89	Motorwirkstrom			
90	Digital-E/A-Statuswort			
91	Anzeige Sollwert freigegeben			
92	Anzeige Linkslauf ausgewählt			
93	Anzeige Tippen ausgewählt			
94	Analogeingang 1			
95	Analogeingang 2			

11 Hinweise zur UL-Listung

11.1 Hinweise zum UL-Protokoll

11.1.1 Konformitätserklärung

Der Umrichter ist nur dann den UL-Richtlinien konform, wenn folgendes beachtet wird:

- Nur Klasse 1 60/75°C (140/167°F) Kupferdraht wird zur Installation verwendet.
- Die Umgebungstemperatur überschreitet nicht 40°C (104°F), wenn der Antrieb läuft.
- Die Anzugsmomente für die Klemmen sind gemäß Abschnitt
 4.1 Leistungsklemmen auf Seite 103 einzuhalten.
- Der Umrichter ist in einem separaten Schaltschrank installiert. Der Umrichter besitzt ein UL "Open-type" Gehäuse.

11.1.2 Versorgungsnetz

Der Umrichter ist für den Betrieb in Versorgungsnetzen mit maximal 100000 Aeff symmetrischem Kurzschlußstrom bei maximal 264 V AC eff Versorgungsspannung geeignet.

11.1.3 Motor Überlastschutz

Der Umrichter schützt den Motor vor Überlastung. Der Überlastschutz beträgt 150% des Dauernennstroms. Damit die Schutzfunktion sicher greifen kann, muss der Motornennstrom in Parameter 06 korrekt eingegeben werden. Der Überlastschutz kann auch unterhalb von 150% eingestellt werden. Siehe *Commander SK Advanced User Guide* für weitere Informationen.

11.1.4 Motor Überdrehzahlschutz

Der Antrieb besitzt einen Überdrehzahlschutz. Aber er bietet nicht das Maß an hoher Integrität wie ein unabhängiges Gerät für Überdrehzahlschutz.

11.2 Leistungsabhängige UL-Information

11.2.1 Commander SK, Baugröße A

Konformitätserklärung

Der Umrichter ist nur dann den UL-Richtlinien konform, wenn folgendes beachtet wird:

 UL-gelistete flinke Sicherungen der Klasse CC, z.B. Bussman Limitron KTK-Serie, Gould Amp-Trap ATM-Serie oder äquivalente Sicherungen werden am Netzanschluss verwendet.

Ihr Partner für elektrische Antriebe / your partner for electrical drives



®

EP ANTRIEBSTECHNIK GmbH

Fliederstraße 8 Postfach 1333 63486 Bruchköbel 63480 Bruchköbel Telefon +49 (0)6181 9704-0 Telefax +49 (0)6181 9704-99 e-mail: info@epa-antriebe.de www.epa-antriebe.de

Änderungen und Irrtümer vorbehalten. / We reserve the right to changes without further notice.